





# الثكنيك والثقافة الكاردين

## سؤال وجواب

التعليم الثانوي ...  
خلال سنوات السلطة السوفيتية  
لست أفرح شبكة المعاهد التعليمية  
التي والناحية المتخصصة .  
ويعد الاتحاد السوفيتي ، أكثر  
من أية دولة أخرى ، انخباطين ذوي  
تعليم عال ، فله بين كل ١٠ آلاف  
لغة من سكان الاتحاد السوفيتي ،  
في العام الدراسي ١٩٦٨-١٩٦٩ ،  
١٨٢ طالبا جامعا يدرسون في فرنسا  
٧١ طالبا ، وفي جمهورية ألمانيا  
الاشتراكية ٤٦ طالبا ، ان اشكال  
حق الشعب السوفيتي الذي تقوده  
النظرية اللينينية للثورة الثقافية ،  
ثورة كبيرة في الحياة الروحية  
للشعب .  
في الماضي - كتب لينين - كان العقل  
البشري بكل مهارته ، يعمل ويبدع  
لفظ من أجل إضفاء كل غيرات التنكيد  
والثقافة ليعطي الناس ، نفسا يعيش  
الآخر لله كان مهروبا من أهيم  
الفروديات ، أي من التهلكة والتطور  
أما الآن لكل معجزات التنكيد ، وكل  
مكاسب الثقافة ، أصبحت ملكا للشعب  
بأسره ...  
لن إن كانت البداية ؟  
من هذا السؤال يجب ببساطة  
الحقيقة التالية :  
وتوجه كسل اليهود في بلاد  
السوفيت لتتربى لأن من الشعب ،  
والشعب من الآن ، ومن أجل تطوير  
الثقافة الاشتراكية العلمية ، التي  
يمكن لها أن تقدم ملايين الكاديين  
ويظهر هذا بوضوح في بناء وتطوير  
شركات واسعة من المؤسسات  
الثقافية ، ١٢٤ ألف ناد وقرى ثقافي ،  
١١٤٤ مشاة ، ٢٩ استديو سينمائي  
شعب ، أكثر من ١٥٧ مركز مسرحي  
سينمائي ، ٢٦٠ ألف مكتبة ، ٥٥٣  
مسرحا موسيقيا ودراميا تقدم عروضها  
٤٢٠ لغة ...  
في دولتنا الآن يتحقق إنجاز تكميم  
في خدمة الكاديين .

### أسعار العملات الأجنبية

اسم العملة	مقارنتها بالروبل	شهر يناير ١٩٧٣	اسم العملة	مقارنتها بالروبل
دولار أسترالي واحد	١٠٠١	١٠٠١	دولار أسترالي واحد	١٠٠١
منه شلن نمساوي	٢٠٠٦	٢٠٠٦	منه شلن نمساوي	٢٠٠٦
منه ليك الهالبي	١٨٠٠٠	١٨٠٠٠	منه ليك الهالبي	١٨٠٠٠
منه دينار جزائري	١٨٠٢٣	١٨٠٢٣	منه دينار جزائري	١٨٠٢٣
جنيه استريلي واحد	١٠٩٢	١٠٩٢	جنيه استريلي واحد	١٠٩٢
منه بيسو أرجنتيني	٨٠٢٤	٨٠٢٤	منه بيسو أرجنتيني	٨٠٢٤
منه الفان الهالبي	٢٠٠١	٢٠٠١	منه الفان الهالبي	٢٠٠١
منه ليرة بلجيكي	١٠٨٩	١٠٨٩	منه ليرة بلجيكي	١٠٨٩
منه كيات يوكري	١٥٠٢	١٥٠٢	منه كيات يوكري	١٥٠٢
منه ليرة بلغارية	٧١٩٢	٧١٩٢	منه ليرة بلغارية	٧١٩٢
منه ليرة ليتواني	١٠٦٧	١٠٦٧	منه ليرة ليتواني	١٠٦٧
منه دولر (فيتنام الديمقراطية)	٣٠٠٦٠	٣٠٠٦٠	منه دولر (فيتنام الديمقراطية)	٣٠٠٦٠
منه ليرة غاني واحد	٠٠٦٥	٠٠٦٥	منه ليرة غاني واحد	٠٠٦٥
منه سيل غيني	٢٠٦٥	٢٠٦٥	منه سيل غيني	٢٠٦٥
منه مارك (ألمانيا الديمقراطية)	٢٠٠٠	٢٠٠٠	منه مارك (ألمانيا الديمقراطية)	٢٠٠٠
منه مارك (ألمانيا الاتحادية)	٢٥٠٨٤	٢٥٠٨٤	منه مارك (ألمانيا الاتحادية)	٢٥٠٨٤
منه غولدين هولندي	٢٥٠٦٠	٢٥٠٦٠	منه غولدين هولندي	٢٥٠٦٠
منه حراش يوناني	٢٠٧٧	٢٠٧٧	منه حراش يوناني	٢٠٧٧
منه كرون دانماركي	١٢٠٠٠	١٢٠٠٠	منه كرون دانماركي	١٢٠٠٠
جنيه مصري واحد	٢٠٠٨	٢٠٠٨	جنيه مصري واحد	٢٠٠٨
منه روبية مصرية	١١٢٣٩	١١٢٣٩	منه روبية مصرية	١١٢٣٩
منه روبية الهندوسية	٢٠٠٠	٢٠٠٠	منه روبية الهندوسية	٢٠٠٠
دينار عراق واحد	٢٠٥٢	٢٠٥٢	دينار عراق واحد	٢٠٥٢
منه كرون إيراني	١٠٨٠	١٠٨٠	منه كرون إيراني	١٠٨٠
منه كرون إسباني	٢٠٥٨	٢٠٥٨	منه كرون إسباني	٢٠٥٨
منه ليرة إيطالية	١٠٤٢	١٠٤٢	منه ليرة إيطالية	١٠٤٢
دينار واحد (البنين الديمقراطية)	٢٠٦١	٢٠٦١	دينار واحد (البنين الديمقراطية)	٢٠٦١
منه ريال (الجمهورية العربية)	١٥٠٣٠	١٥٠٣٠	منه ريال (الجمهورية العربية)	١٥٠٣٠
منه روبيل كيريتي	١٠٤٤	١٠٤٤	منه روبيل كيريتي	١٠٤٤
منه دولار كندي	٨٢٠٨٠	٨٢٠٨٠	منه دولار كندي	٨٢٠٨٠
منه يوان (جمهورية الصين الشعبية)	٤٥٠٥٤	٤٥٠٥٤	منه يوان (جمهورية الصين الشعبية)	٤٥٠٥٤

في العدد القادم

- ثلاثون عاما على خرق حصار لينينغراد في الحرب الوطنية العظمى (١٩٤١-١٩٤٥)
- الصحفي السوفييتي إيفود بيليايف يعلق على تطور الأوضاع في الشرق الأوسط
- حديث عن السيرك السوفييتي
- وغير ذلك من المواد ، فضلا عن إجابات القاريين

مجانا  
٧٣  
مجانا  
٧٣  
مجانا  
٧٣

## ماذا تعرف عن الاتحاد السوفييتي؟

### الجائزة الاولى سفرة مجانية الى الاتحاد السوفييتي

### جوائز ثمينة للفائزين الآخرين

### يمكنكم التعرف على شروط المسابقة في اعدادنا القادمة

## الفائزون في مسابقتنا يقولون:

«سأذكر دائما الأسبوع الذي قضيته في العاصمة السوفيتية، وعندما تعود بي الذاكرة أرى نفسي كالثاني في حلم جميل»  
عبد الله مجاهد الفائز الأول في مسابقة عام ١٩٧١ في جيبوتي (مصر العربية) .

«لله اتاحت لي هيئة التحرير امكانية واسعة لرؤية كل ما كنت أتمنى رؤيته حيث تعرفت بشكل اعمق على الاتحاد السوفييتي»  
(فريدنرا كراما مايفال الفائز الأول في مسابقتنا لعام ١٩٧١ من الهند) .

«لنني اقرأ بانتظام جريدتكم حيث اجد فيها كل ما يهمني من مواد»  
(كارمين رودريغوس الفائزة في مسابقة عام ١٩٦٧ من كوبا) .

«ان الاشتراك في جريدتكم وفراحتها بانتظام تتيج بشكل كامل امكانية الاجابة على جميع اسئلة المسابقة واللؤلؤ بالجائزة وزينة موسكو لمدة اسبوع مجاني»  
(جاكولين أوردل الفائزة في مسابقتنا لعام ١٩٧٠ من فرنسا) .

«أرجو ان تساعد زياتي لموسكو ولو بدرجة مسا على تحسين العلاقات السوفيتية الأمريكية»  
(دونالد بليومس الفائز الأول في مسابقتنا لعام ١٩٧١ من الولايات المتحدة الأمريكية) .



عمال المناجم يتأشرون التهديدات الاشتراكية لعام ١٩٧٣

## عام طلسمي .. عام حاسم



بقلم : جيورجي بالوشكين  
الدكتور في فلسفة التاريخ

في قدرات الاتحاد السوفييتي  
الاقتصادية ، وهذا بلا شك ثمرة  
لشأن كبير بذله المواطنين  
السوفييت ، وكلاهما شمس شامل من  
أجل تنفيذ البرنامج الضخم للتقدم  
الاقتصادي والاجتماعي الذي رسمه  
الزعيمون السوفييت ، ويظهر  
أساس التقدم العلمي التكنيكي  
والاقتصاد والزيادة التتابعية العمل  
والسرعة بزيادة التتابعية العمل  
وتراعى الظلة انه من طريق زيادة  
انتاجية العمل الاجتماعي تستحل على  
لغة اعمار نسبة النمو في الانتاج  
الصناعي ، وسيزداد حجم الانتاج  
الزراعي الكلي بنسبة ٢١٢٠٦ ، وقد  
وساعد النجاح في العمل على تنفيذ  
برنامج الزيادة الكبيرة لرفاهية  
الشعب بداه ، فخلال العامين  
الماضين من السنة اذادت مرتبات  
البريد ومساكنات ومع ٢٤ مليون  
شخص ، كما تسلم ٢٣ مليون  
شخص في نفس الفترة مساكن  
جديدة .  
وخاص شهر يناير - الثاني ، على  
غير المادة - يسقط اوراق تقويم  
عام ١٩٧٣ الحاسم بالنسبة للغة  
الغسية ، ولهذا العام أهمية خاصة  
فماضيا ليس فقط تنفيذ مهام الخطة  
التي اقربا انتاج اللجنة المركزية  
في ديسمبر وصفت عليها مجلس  
السوفييت الأعلى ، وإنما أيضا تنفيذ  
لكل المدات ومعدل رصيد كاف  
للفترة التالية . وقد قال الرئيس  
ليونيد بريجنيف في الاجتماع  
المشترك للجنة المركزية للحزب  
الشيوعي السوفييتي هيئة والسياسة  
مجلس السوفييت الأعلى للاتحاد  
السوفييتي وميثاق والسياسة  
مجلس السوفييت الأعلى لجمهورية  
روسيا الاتحادية بمناسبة  
الدري الخمسين لتأسيس الاتحاد  
السوفييتي ، وان المهمة الأساسية  
الآن هي تحويل الاتجاه بجهة ، ولعل  
التركيز الى الوسائل الفعالة لإدارة  
الاقتصاد وبذلك لكل زيادة خاصة  
للجنة الاقتصادية ، والمقصود هنا ان  
يضمن النمو الاقتصادي أكثر فاعل  
عن طريق زيادة انتاجية العمل  
والاقتصاد والتقدم العلمي التكنيكي ،  
من طريق مزيد من الاستخدام الكامل  
للطاقات الانتاجية القائمة ، من طريق  
زيادة المردود من كل دويل يستثمر  
في الاقتصاد وكل من من البلدان  
المستخدمة والاستثمار والاستثمار  
والدقة وضمت خطة التنمية  
الاقتصادية لعام ١٩٧٣ مع مراعاة  
ضرورة الاستخدام الأكثر والأكبر  
فعالية للموارد الاقتصادية ، وذلك  
بهدف تأمين مواصلة زيادة انتاج  
العمل .

## (( لونا - ٢١ ))

### في طريقها الى القمر

طبقا لبرنامج دراسة الفضاء الكوني اطلق الاتحاد  
السوفييتي في ٨ يناير ١٩٧٣ في الساعة ٩ وال دقيقة ٥٥  
بتوقيت موسكو المحطة الاتوماتيكية «لونا-٢١» .  
والهدف الرئيسي من اطلاق المحطة هو مواصلة الدراسات  
العلمية للقمر والفضاء الكوني المحيط به .

## انتاج ضخم ... ومستقبل باهر

تتمنى الايام من عام ١٩٧٣ . وهذا  
العام هو العام الحاسم ، بالنسبة  
للسوفييت ، في النضال من أجل  
تحقيق مشاريع الخطة الخمسية التاسعة  
ان عمال التعدين والمناجم ،  
والنابطين وعمال المعادن والمصانع ،  
وكل عمل في هذه الايام يكتسب  
بأهمية تحقيق المهمة الموضوعة  
أمانة بشكل أسرع والفعل ، وتتلل  
الصناعة والادارة كل يوم بيانات  
جديدة وحديثة عن النجاحات في مجال  
المعمل ، وعن إنجازات العمال في مجال  
مجموعات كاملة منهم في المؤسسات  
والمؤسسات البناء ، والسوفالوات  
والكولتورات .  
وخاصة من هذه الامثلة :  
- فقد استخرج حسب المخطط في  
غرب سيبيريا منذ اول عام مليون  
طن من النفط .  
- وقد كان الحصول على ٢٠٠ ألف  
طن من الوقود المسال خلال يوم كامل ،  
منذ مدة غير بعيدة ، وقما فياسيا  
بالنسبة لعمل النفط في سيبيريا ،  
أما الآن فقد أصبح هذا الامر شيئا  
عاديا . فاستخرج الذهب الاسود  
يعملون في حقلين جديدين من جويل  
النفط - ألاسكا وليودوفوسكي .  
- بدأت العمل بمجموعة تكنولوجيا  
خضعة جديدة في مصنع الجلود  
«برديتشيه» . ومع بداية العمل في  
المجموعة الجديدة اكتسبت ترميم  
المجموعة التي تمنع زيادة انتاج  
الجلود الترميم بأكثر من ثلاث مرات  
ومستوى المجموعة خلال هذا العام  
أكثر من ٦٠٠ مليون دينستر مريح  
وسيعمل من هذه الكمية أكثر من  
٤٥ ألف زوج من الأحذية .  
- انتهت المرحلة الأخيرة من بناء  
مؤسسة الفيسور الداجية في  
أرونيينيكيدو - وهذه اشخم منجدة  
في آسيا الوسطى وتبلغ طاقتها  
أكثر من مليوني روجل في العام  
وجميع وسائل تربية الدجاج  
وتصنيعه ليا بعد مئذنة .  
- جميع المعامل الأولى من  
الخضروات من اقتنص مزرعية في  
أرمينيا والامنة بالربح من إيرفان  
وتلوي الخضروات في هذه المزرعة  
بطريقة التنفئة الاصطناعية  
والثقلت الى الاسواق أكثر من ثلاثة  
أطنان من الطماطم والبنار .  
- وتلبي مثل هذه المزارع المعينة  
الفكية الآن في عدد من المناطق  
الجديدة الخاصة ببناء البيوت  
وتنظيم هذا المنتج في العام الحال  
وأجارت وجرانا لأول بيوت مؤلفة من  
١٩٦٨ وحدة . ويستطيع هذه الوحدة  
حتى نهاية الخطة الخمسية التاسعة  
ان تمد كل سنة مواد لتشييد ١٦٠٠  
وحدة .  
- حدث ما كان ينتظره  
الجيولوجيون السوفييت منذرات  
عديدة لقد تطلعت للثروة عظيمة من  
الفلزات الطينية من بحر عمقه ٢٤٨٦  
مترا عند مصب نهر سانساريفسوي  
ويؤلف مجموع ما يطبقه هذا البحر  
في البرم الكامل حوالي مليون طن  
مكب . وقد تنبأ بوجود هذا  
هذه المنطقة الواقعة في منتصف  
الكاراكستان عسما ، من موسكو  
- دخلت طور العمل في الرابع من



# بمناسبة حلول العام الجديد

## لنرسخ التضامن ضد الامبريالية



مرزح طورسون زاده  
رئيس اللجنة السوفيتية  
للتضامن الاسيوي الافريقي

الغربية : وهم سيظلون كغنا كانوا  
اصداقاً للشعوب العربية ومنها الشعب  
العربي الفلسطيني . وليس من شك  
في ان عام ١٩٧٣ سيشهد مزيداً من  
دموعه للنضال الشروع الذي تخوضه

الشعوب العربية :  
لقد اصبحت حركة التضامن الان  
قوة قادرة على تقديم مساعدة مبدئية  
لشعوب الثورات السائرة في طريق  
التقدم الاجتماعي والاقتصادي والتغلب  
وكل نجاح تحققه هذه الشعوب خطوة  
جديدة في طريق تجديد العالم .  
ان امرة الامم السوفيتية التي  
احتلت لتوها بالذكرى الخمسين  
لانتصارها الفروسي في انتاد الجهوريات  
السوفيتية الاشتراكية شريك لتسليط  
في حركة تضامن شعوب اسيا وافريقيا  
وبعدها السوفيت المهد لرائقهم  
في هذه الحركة هل انهم سيظلون في  
سنة ١٩٧٣ كما يظنوا سابقاً كل  
جهدهم لرس شعوب اسيا وافريقيا  
في النضال المماد ضد الامبريالية  
والاستعمار الجديد ومن اجل ترسيخ  
الاستقلال ومن اجل المداولة وحسن  
الحوار بين جميع شعوب كوكبنا .  
والنور والفرصة لكي انتم لشعوب  
اسيا وافريقيا نابة عن الشعب  
السوفيتي كله الزيد من النجاح في  
طريق التقدم الاقتصادي والاجتماعي  
وانتم انتصارات جديدة في مكافحة  
الامبريالية والاستعمار والعنصرية في  
جميع مفاصلها .

أعزى بمرارة قراء صحفية «البناء»  
موسكو وفي مقدمتهم الزملاء في بلدان  
اسيا وافريقيا بالعام الجديد ١٩٧٣  
ان حركة التضامن الافرواسيوي التي  
اليفتت في السنة السادسة من هذا  
القرن مع المد العاصف الذي شهدته  
النضال الوطني التحرري تقسم في  
صنوفها مئات الملايين من الناس من  
الحيث الهادي حتى المحيط الاطلسي  
وتلعب هذه الحركة اليوم دورا هاما  
في تقرير مصير الشعوب وتبرز كصين  
كبير في النضال المماد ضد الامبريالية  
والاستعمار .  
وتواجه حركة التضامن الافرواسيوي  
الا واجبات هامة للغاية تستدعي  
لصالح جميع شعوب اسيا وافريقيا  
والعالم كله . لا تزال اسيا من اكثر  
الاماكن «محرقة» في العالم حيث تهدد  
مواقف الحرب سلام الارض كلها لا القارة  
وحدها . وليس في اليوم مهمة اكثر  
قلا والمخاض من مهمة دعم شعوب فيتنام  
ولاوس وكامبوديا المناهضة لاجل  
سريتها واستقلالها والقرار السلم في  
الهند الصينية .  
ومنذ اليوم الاول من مدوان اسرائيل  
على البلدان العربية وقت المشتركين  
في حركة التضامن الافرواسيوي يحزم  
الى جانب القضية المداولة للشعوب

## على ثقة بالمستقبل

شنادي بنال  
وكيس لجنة منظمات الشباب  
في الاتحاد السوفيتي



لهم . من كل قلوبنا جميع قراء  
«البناء» موسكو بحلول العام الجديد .  
والثقة لتسليطه ولحسن على  
ثقة بالمستقبل وبالتضامن والتقدم  
والسلام . وتنبع هذه الثقة  
لا من مجرد التفاؤل المبالغ  
لشبابية والما هي مؤسسة على تلك  
التحديات الواعية في الجود والتمسك  
تأملت نتيجة للسياسة الخارجية  
الشيوعية التي يتبناها الاتحاد  
السوفيتي والبلدان الاشتراكية الاخرى  
وتلعب النضال المداول الذي يخوضه  
الشعوب والديمقراطيون وجميع  
الناس الخيرين والادوي المداولة للسلام  
لقد اصبحت السنة المنصرمة  
باشواق هامة في هذا الطريق اذ  
تعلق نجاح كبير في حركة التضامن

الاوروي والتعاون ومن اجل تنفيذ  
التوتر الدولي وفي تقوية التضامن مع  
شعب فيتنام الاجل . واننا لواقفون من  
ان السلم سيحل على ارض فيتنام .  
ويحق للشبيبة السوفيتية ان تفر  
النشيطات التي يتبناها الاتحاد  
السوفيتي والبلدان الاشتراكية الاخرى  
تسليطها في قضية النضال من اجل  
السلم والتعاون الدولي الواسع .  
وتنفع شبيبة العالم الديمقراطية  
هذه الامداد الهامة اكبر مدد لها في  
العام القادم وهو مهرجان الشباب  
والطلاب العالمي الناشئ الذي سيقام  
في برلين .

## السلام والسعادة لجميع النساء والاطفال



فالينيا نيقولايفنا  
تريشكوفا رائدة النساء  
ورئيسة جمعية النساء  
السوفيتيات

ايت بالخس والظلم تعيثان بالعالم  
الجديد باسم النساء السوفيتيات الى  
قارلات «البناء» موسكو في جميع  
البلدان والقارات . وانتم لن  
ولاسرهن والرباهن السعادة والبهجة  
والصحة . ليزود عام ١٩٧٣ من  
لاحقا . نحن النساء في النضال  
من اجل انتصار قضية السلام  
الاجتماعي في كوكبنا الارضي . واية  
كانت البلدان التي تعيش فيها . واية  
كانت الحدود التي تفصل بيننا .  
للشعوب جميعا دار واحدة هي  
الارض .  
ان جميع البشر في جميع البلدان

يرفون اصواتهم لغنا واحبايا  
الغارات الوحشية على جمهورية فيتنام  
الديمقراطية وتعتبر النساء السوفيتيات  
بالاجتماع مع الشعب السوفيتي كله  
عن سفلهن المعيق على حرب الالام  
التي تشنها الامبريالية في فيتنام  
ويطالين بالاجتماع بالسلام والعدالة  
لنساء واطفال هذا الشعب البطل .  
فلنعمل عام ١٩٧٣ السلام والتم  
الى الارض الليتانية والجميع لرب  
عالمنا حيث تخوض الشعوب الا  
والقدم الاجتماعي ومن اجل سعادة  
مستقبلنا والحر والاطفال .

## نحو مزيد من النجاح لقوى السلام والديمقراطية والتقدم الاجتماعي



يبي جانسوس  
السكرتير العام للاتحاد  
العالمي للنقابات

الباردة . وقت سونغ الانكاف من  
جوهريسي النابا الديمقراطية  
والنابا الاتحادية . مما سول اجيال  
امد الرمال الهامة في الطريق نحو  
حل مشاكل مباد الحرب في اوروي  
وتسليط ان تضامن الجهوريات  
الى هيئة الامم المتحدة ومؤسساتها  
المنظمة وكذلك عند المؤتمر  
الاوروي العام في عام ١٩٧٣ سوف  
يساعد على حشد ودعم السلم  
والامن والتعاون .

وتحتل مكانة كبيرة في هذه  
الحركة انتصارات الجهورية لسلام  
السلام والامن والتعاون . والتي عاز  
كل مشاكل مباد الحرب في اوروي  
وتسليط ان تضامن الجهوريات  
الى هيئة الامم المتحدة ومؤسساتها  
المنظمة وكذلك عند المؤتمر  
الاوروي العام في عام ١٩٧٣ سوف  
يساعد على حشد ودعم السلم  
والامن والتعاون .

ان الانتصارات السياسية والاجتماعية  
والاقتصادية التي تحوزها الاشتراكية  
وازداد حدة الازمة الاقتصادية ونحو  
نضال الكادحين من امم خولهم  
في البلدان الرأسمانية . وتطلم  
نضال الشعوب من اجل تحررها الوطني  
واستقلالها وفي سبيل السلام ... كل  
انتم تسنا جميعا . والزور الجهورية  
بالامبريالية الامريكية الحديثة ويلم  
الشعوب في النضال من اجل تحررها  
ويطال نضال هذا الشعب البطل وقع  
سعد من امم الامداد في تلو  
الوضع الدول .  
اما الحدث الهام الثاني الذي وقع  
في الفترة الاخيرة فهو التقدم الذي  
احزته سياسة التضامن السلمي في  
اوروي . فنته فترة قريبة تم اكتمال  
على امد الاثار الطيرة للغاية للعرب  
البلدان .

وتدور حركة التآلف . تضلي على  
الصراع الخطي ايجادا عالية وضابا  
متعد الجوانب .  
وفي مقل هذه الظروف يخوض  
السلم ومنظماتهم النقابية صراعا  
طيقا لزود ايداعه وتضج في جميع  
البلدان .

# بمناسبة حلول العام الجديد

## نحن لا نقف خارج التاريخ



جلازير ادامول  
السكرتير العام لجمعية  
«إيطاليا-الاتحاد  
السوفيتي»

انقضت سنة غنية بالاجداث  
سنة كان العالم كله خلالها في حركة  
ولو ان قلق الحرب لم يفلده .  
ففي اوروي عقدت المؤتمرات  
الاتحادات الاتحادية الاساسية التي  
اعترفت بموجها جمهورية المانيا  
الاتحادية بالعدود الجديدة بين  
الدولتين التي تكون نتيجة الحرب  
العالمية الثانية . ونش هذه الاتفاقية  
ان المجتمع الدول دخلته المانيا جديدة  
اظهرت للعالم كله وجهها الاشتراكي  
المحب للسلام .

ولكن الحدث الاكبر الذي يزد  
الام في النفوس والذي يتفجع  
بالعير يجرى في فيتنام حيث تشهد  
حقيقة واقعة للتاريخ لها في تاريخ  
البشرية . فلم يسبق ايدا ان اجبر  
شعب صغير اكبر دولة عسكرية  
الدلي على الجلوس الى مائدة المفاوضات  
ومحاورة محاولة التل للعد .  
ويأتنا لى بعد ان شعب يتألم في  
سبل حربه وجدا . وله طير سير  
العدوان الامبريالي بقلل التضامن  
الملموس مع الشعوب المتحررة له  
هذا التضامن الذي لاقوه البلدان  
الاشتراكية وفي مقدمتها الاتحاد  
السوفيتي وبقلل لفسال اوسع  
الجماهير الشعبية في العالم الراسمال  
ولايد ان يتكلم بالنظر النضال العربي  
البطول الذي يخوضه الشعب الليتاني  
وسيكون ذلك لمر للمداولة ولحق  
ان يوم ٣٠ ديسمبر عام ١٩٧٣

ان العيد الخمسين مناسبة هامة  
لاظهار شعار الود والاحترام المتبادل  
التي تربط بين الشعبين الايطالي  
والسوفيتي هذه الشما التي هي  
عامل دالم في التضامن الدول والتي  
لؤمن انها لا يمكن ان تنزع ايدا .



ساروس ايتون  
رجل الاعمال الامريكي

سيدل عام ١٩٧٣ في تاريخ العالم  
كمم التحولات ايجابية الطيرة في  
العلاقات بين الاتحاد السوفيتي  
والولايات المتحدة . والى لمرور لهذا  
الواقع يوسل السالا بلل مزيدا من  
الجهود على مدى السنين لزيادة التضامن  
والصداقة بين بلدينا . فلي شعبينا  
ان يلفا النظر عن اختلاف لثاميهما  
السياسيين والاقتصاديين وان يعبلا  
معا لثمان السلم للبشرية كلها .  
منذ اكثر من ٢٥ عاما كتب صديقي  
يبي جانسوس في جميع ميادين الحياة

## من اجل التعاون في جميع الميادين

وتعلي سامويل هاربر كتابا عنوانه  
«روسيا التي اذن بها» . والى لمرور  
ان اجد عددا متزايدا من المواطنين  
الامريكيين على اختلاف مراكزهم  
الاجتماعية من الساسة ورجال الاعمال  
والصناعة والصحة والتعليم وغيرهم  
يتجهون للتضحية السليمة الزدية التي  
ارعب عنها السيد هاربر في كتابه .  
الى الواقع لثاميهما كبيرا في مجال  
العلاقات التجارية بين بلدينا وساعبل  
كل ما يوسم في سبيل توسيع التعاون  
بين شعبينا في جميع ميادين الحياة

## «الذكرى الخمسون ليست عيدكم وحدكم»

ولقد كان اشتراكنا في العمل الطوعي  
يوم الابد على شرف الذكرى الخمسين  
لقيام الاتحاد السوفيتي مساهمة ممددة  
في قضية المداولة . قد غل اصداقنا  
والسا الى جانب الطلاب الاخرين من  
مختلف القوميات في بلدنا لادى الشبيبة  
الامم .  
وبخصوص النسبة المداولة لادى  
حدث مثير جدا يربط بها . فلي ان  
الهي المهد وان اعمل على شهادة  
طبيبة . وسول اقرس المعارف التي  
حصلت عليها في الاتحاد السوفيتي  
لشعبين ووطني .

ياوجهونا هناك . ولم اصداق شينا  
من ذلك في الاتحاد السوفيتي  
فانظروا هنا محافظون بجزو الرعاية  
والمناسبة والاحترام العام  
لادى الشبيبة الامم .  
ولقد انتخبت في السنة الماضية  
رئيسا لرابطة الطلاب العرب في  
لينيغراد . والى ادى ان واجبي هو  
توثيق الصلات بالشبيبة السوفيتية

اشتركت في مؤتمرات طلابيين هنا  
بالقضايا الفلسفية للعلوم الطبيعية  
و«الشاكل الرئيسية في علم الدم في  
المرحلة الراهنة» والى اوى التضامن  
في هذا العلم . وتكون في بلادكم  
افضل الظروف للدراسة والنشاط  
العلمي . والسأ اعرف من اصداقنا  
الليتانيون الذين يدرسون في البلدان  
الرئيسية كثيرا من الصوبات التي

نحو حل المسألة القومية ملك للبشرية  
جميعا .  
واواصل امل حديقه للضمير قائلا  
ان عام ١٩٧٣ سيظل في ذاكري قبل  
كل في لاه عام الاحتفال بالذكرى  
الخمسين للاتحاد السوفيتي . اما بعد  
حيثما الشبيبة المتواجدة في هذا  
العام فهي قبل كل في الدراسة والعمل  
العلمي المرتبط بها . ومن ذلك التي

هذا ما قاله يوجيب الطالب الليتاني  
الذي يدرس الطب في الاتحاد السوفيتي  
وكتب له لثاميهما خلال وجوده في  
دار المداولة بوسكو .  
واقبال : التي ادوس في الاتحاد  
السوفيتي منذ ست سنوات . ولقد  
اصبحت كلية الطب في لينينغراد خلال  
هذه الفترة بيتي الثاني حقا . وان  
الذكرى الخمسين لتشكل اتحاد  
الجهوريات السوفيتية الاشتراكية .  
هذا التاريخ الذي يجل السنة العالية  
سنة مشهودة ليس عيدا لكم وحدكم  
فهي ذكرى لثاميهما كانوا . والسبب  
هو ان لثاميهما اليام وطريقتكم الصائب



# الأهمية التاريخية لتجربة بناء الاشتراكية في وطننا وصلة القوى الثورية دعامة للتنمية

ان ما يعبر الوضع السياسي الراهن في آسيا والافريقا هو تحول ثورات التحرر الوطني الموجهة في البداية نحو التمرير للثوري الى ثورات اجتماعية موجهة نحو الاستثمار الجديد والرجعية الداخلية وقد اصبحت العلاقات الاستقلالية ذاتها وتسامع تجربة بناء الاشتراكية والمشي الشعوب ببلدان النظام الاشتراكي المسمى الشعوب المتحررة على اختيار الاتحاد الصحيح في هذا الوضع المعقد . وفي المقابلة التالية التي اجراها مراسلنا ايلور دالين يتضح مدير معهد اريكا التابع لأكاديمية العلوم ونظرو اكااديمية العلوم السوفييتية ونائب رئيس اللجنة السوفييتية للشؤون الآسيوية الافريقي فاسيل مولودوفيتشوف عن هذا الموضوع .

\*\*\*

يقول فاسيل مولودوفيتشوف : قبل الكثير من شعوب دول آسيا والافريقا المتحررة جهودها الان في سبيل القضايا الاجتماعية الهامة دون ان تغفل اثناء ذلك من مشاكلها ضد الامبريالية وهكذا ترى امامنا مرحلة جديدة من مراحل النضال التحرري الوطني- وهي مرحلة الثورة الوطنية الديمقراطية .

وكما اشار الميزر السوفييتي ليوليد بريجنيف في تقريره بمناسبة الذكرى الخمسين لتأسيس الاتحاد السوفييتي فان «المصادقة مع الاتحاد السوفييتي والبلدان الاشتراكية الاخرى تساعد على النضال الناجح ضد الامبريالية ، وعلى تدعيم الاستقلال الوطني المتحررة» .

وما يتركه صفة هذه الكلمات انه قد حذر الى موسكو للمشاركة في الاحتفالات بتأسيس الاتحاد السوفييتي مئةو اكثر من ١٠٠ بلد من بلدان العالم ، وكان من بينهم مئةو البلدان الفتية النامية .

ومن من مئةو قمر المؤتمرات بالكريكين ابدرا جميعهم تقديرا عاليا لامية التاريخية

تجربة الشعب السوفييتي في بناء الحياة الجديدة ونجاحه في طريق التقدم الاجتماعي والاقتصادي والعلمي .

معوة هعية شاملة

وتسمى الشعوب التي سارت في طريق التطور المستقل الى دراسة خبرة بناء الاشتراكية في الاتحاد السوفييتي والبلدان الاشتراكية الاخرى باكثر قدر ممكن من الاستغناء ولهذا الغرض تعد الى الاتحاد السوفييتي شخصيات سياسية وعلماء ومثلو الكادحين من البلدان الاورو-آسيوية . وفي الوقت نفسه ترى الاتحاد الاجتماعية السوفييتية ان من مهامها الاساسية تقديم المعونة الاممية الشاملة للقوى التقدمية في حركة التحرر الوطني لدراسة تجربة بناء الاشتراكية في الاتحاد السوفييتي والاستفادة من خبرته الفنية ، ادراكا من هذه الاساط بان ذلك سيساعد على الاسراع بتطوير وتعميق الاتجاهات المادية للامبريالية في بلدان العالم الثالث» . ويكتب في هذا الصدد اممية خاصة نشاط اللجنة السوفييتية للشؤون مع بلدان آسيا وافريقيا . فخلال السنوات الخمس الماضية تم بالتعاون بينها وبين اكااديمية العلوم السوفييتية عقد اربعة مؤتمرات علمية دولية لدراسة خبرة التحولات الاشتراكية في الاتحاد السوفييتي .

وطرح للنقاش امام المشتركين في هذه المؤتمرات نقاديا مثل : «لماذا الثورة الاشتراكية العظمى وحركة التحرر الوطني» (١٩٦٧ في ياكو) والتعاليم اللينيينية حول ثورات التحرر الوطني والمرحلة الحالية للتقدم الاجتماعي في البلدان النامية» (١٩٦٩ في الما-ا) و«تجربة التحولات الزراعية في جمهوريات آسيا الوسطى-كازاخستان واهميتها للبلدان النامية» (١٩٧١ في فروزه) و«تجربة التحولات الاشتراكية في الاتحاد السوفييتي واهميتها العالمية» (١٩٧٢ في طشقند .

واشترك في ايمان هذه المؤتمرات ٢١٠ من

العلماء والشخصيات الاجتماعية والسياسية الاجنبية من ٧٠ بلدا .

ولرى فيها ٢٣٠ تقريرا وكلمة قدمها العلماء السوفييت و١٧٠ تقريرا وكلمة من العلماء الاجانب .

تناول خلال

وتميزت تلك المؤتمرات التي اشترك فيها كبار الشخصيات في حركة التحرر الوطني لبلدان آسيا والافريقا وامريكا اللاتينية بالتناول اللافت للمشاكل المعقدة التي طرحها المرحلة الراهنة لحركة التحرر الوطني ، والتي تشمل الى انهم تجربة بناء الاشتراكية في الاتحاد السوفييتي بهدف الاستفادة منها في حل اهم القضايا السياسية والاقتصادية والاجتماعية التي تواجه البلدان المتحررة .

واظهرت تلك المؤتمرات النضج السياسي والنظري المتزايد لدى العلماء والشخصيات الاجتماعية الاجنبية ، واستطاع-ولنا كل الحق- ان نؤكد ان هذه المؤتمرات قد ساعدت على توسيع وتعميق فهم ممثل البلدان النامية للعلوم اللينيينية للتطور الانساني وغيره من المفاهيم النظرية للماركسية اللينيينية .

واكاد معظم المتحدثين الاجانب من تلك المؤتمرات على اهمية التجربة التاريخية للاتحاد السوفييتي بوصفه القوة القيادية في نضال الشعوب ضد الامبريالية . فقد ذكر وزير المل والشؤون الاجتماعية في جمهورية الكونغو الشعبية الكونغولي ديتلي من مثير مؤثر طشفند ان شعوب افريقا لن تنس ايدا الدور البارز للاتحاد السوفييتي في النضال من اجل التحرر الوطني لبلدان هذه القارة من التبعية الاستعمارية ، واسهامه في تطوير اقتصاد وثقافة البلدان النامية» .

واعلم نائب رئيس اكااديمية علوم كوسا مارينو سالتيرا ان كلمته ان «تجربة البلاد السوفييتية تمثل لية كبيرة للبلدان النامية التي تتوخى النضال من اجل التحولات الاجتماعية في بلدانها» .

وقدم علماء جمهوريات آسيا الوسطى وليسا رواء الثورات الاتحادية وذات الحكم الذاتي في تلك المؤتمرات خريسا للعلماء الاجانب تقارير وكلمات ظهرت ، بامثلة محددة ، صيغ ورسائل تحويل الاقاليم المتحررة في روسيا القيصريية سابقا الى جمهوريات ومقاطعات على درجة عالية من التنمية وذات زراعة ميكينة ومستوى عال من تطور الماد والثقافة وكونا من المثقلين والعمال المؤهلين جيدا .

وفي جميع المؤتمرات سلطت اخذوا قوية على موضوع وحدة القوى المادية للامبريالية في النضال ضد مؤامرات الامبريالية ومن اجل السلام والاستقلال القومي والتقدم الاجتماعي . واكد المستشرقون في المؤتمرات الى كملتهم على ضرورة تدعيم وحدة جميع القوى الثورية ونجاحها والروابط المتبادلة فيما بينها . وتحدث السكرتير العام لمنظمة التضامن الآسيوي الافريقي السيد يوسف السبياني في مؤثر طشفند فقال : «تشكل الوحدة المتزايدة والتعاون بين قوى الاشتراكية وحركة التحرر الوطني الضمان للتقدم الاجتماعي والاقتصادي والثقافي للبلدان النامية في آسيا والافريقا والامريكا اللاتينية» .

واراد شيوخ المؤتمرات الاجانب احتسابا كبيرا لتجربة حل المسألة الثورية في الاتحاد السوفييتي . وسيات الاخلة الدالة على ان هذه التجربة تعد من اهم مكاسب الثورة الاشتراكية ، وانها تستخدم على نطاق واسع عند وضع برامج الدولاراتيين الثوريين . فكل سبيل المثال اعلن السيد محمد عبد القادر ممثل الحزب الديمقراطي الكرستاني في مؤثر طشفند ان «الاتحاد السوفييتي يعتبر مثالا للدولة المتعددة القويات حيث لقي على الاستفادة القصوى من» اساس المعونة الاقوية والتعاون بين جميع القويات ، ويفضل تلك السياسة الاشتراكية القادرة على تصفية استقلال الانسان للانسان ويؤمل شيئا وزينا اهتماما كبيرا لهذه التجربة الفنية» .

فقد اكدت المؤتمرات العلمية الدولية طيلة ان التنايم اللينيينية من الطريق الانساني للتطور تصعب سحلا نظريا وعليا في ايدي القوى الثورية الديمقراطية في البلدان النامية التي تتوخى النضال من اجل التحولات الاجتماعية في بلدانها» .

## ب-٥٢ "تصريح الأبرياء"

تسبون مصرعه في نهاية ذلك اليوم كما حلك كل افراد عائلته .

وعلا ٢٠ دقيقة من الغارة الوحشية قتل في داشون ٢٠ شخصا وجرح ١٤ آخرون .

تدمير السدود

لقد وصلنا الى داشون ورأينا آثار هذه الغارة الهجية . ان القليل قد قلبت الارض في مساحة يبلغ طولها اربعة كيلومترات ويوازي عرضها ٢٠٠-٤٠٠ متر ، قال نائب بيت اللاجئين من السد وحطرت العقول مزا عيفة ، لحاولت ان احسب عدد الطر والافرع شوارع داشون غير ان عددها كان كبيرا للغاية .

وقد شارك داشون في مصيرها مقاطعة نغيان وكثير من القرى الاخرى ، لا تعرفت لغارات السلاح الجوي الامريكي الاستراتيجي والقصف من قبل مدفعية سلف الاسطول السابع ١٣ مديرية من المديريات السبع عشرة التي تؤلف مقاطعة لنيان .

وقد كتبت جريدة «نيان زان» متحدة من حياة ونضال احوال المنطقة الرابعة تقول: «ان مدغارات الغارات م-٥٢» على المنطقة الرابعة قد بلغ في الاخير الشاية الاولى من- الام ، الذين ٥٠٠ غارة اى ازيد ١٠ مرات ، ولكن كثير من يعيش في المنطقة الرابعة والتي تلتد بالقرب الامريكان باجوناك ويمرون مساكنا ويتلقون في وسع اى سلاح امريكي القصف على صلاية وبراية جنود المنطقة الرابعة ومواطليها» .

سلاح لا يادة باهجة تستعمله الامبريالية الامريكية في الهند الصينية . فهذه الطائرات تفتل القنابل من ارتفاع عال غير مكررة بسن تصيب . ويرفر الليتنايون طابع مثل هذه الغارات ولذلك يسرع كل واحد الى الاختباء . وفي داشون كانت قد حطرت مخاي عيفة قرب كل البيوت . ففي المنطقة التي دوت فيها صلالة ازيد احد سكان القرية يتركون بيوتهم للاختباء في تلك المخاي تمت سطح الارض وانقل ذلك حياة الكثيرين . ولكن طبع حياة الجميع بالنج ، فالتجربة صابة قليلة لاحد الكافي» فتلت ثلاث شقيقات تشالغ دالسغ لبر ، لما هي واختها الصغيرة فليتا على قيد الحياة لاهما كانتا في مخا اخر . وقد لقي

وقد قال في ديشاو وهو والد جندتين محاربين

ولمن في قرية داشون المدمرة حيث يبدو وكان الارض لفسا تناثر من الام : ان المدنيين الامريكان باجوناك ويمرون مساكنا ويتلقون مشكاكنا ويتلقون ويشومون اخوانا . الا اننا لا نفاق منهم بل اننا نلانون على مراملة النضال ، وادا كان الامر ضروريا لن ابناءك جيميسم سيلقون بالجنين لمعاربة العدو الذي ليس في وسع استمداة ايدا» .

سيريين مراسل «البرافدا» مدينة هانوي

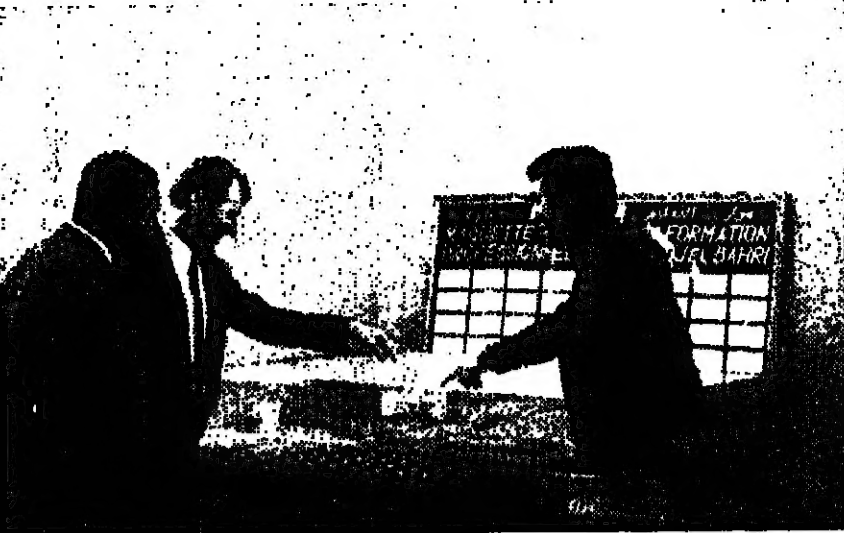
بولندا والعالميا الاتحادية وسريان لمول اتفاقية برلين الغربية ، والاتفاق بين الاتحاد السوفييتي والولايات المتحدة الامريكية حول عدم كبير من السائل ، وتوقيع معاهدة بين جمهوريتي ألمانيا الاتحادية وألمانيا الديمقراطية وغيرها من الخطوات قد حياث المناخ السياسي. الملامم لبر ، المؤثر الآدويي امام لقيادتين الامم والتعاون» .

لقد كانت المشاورات المتعددة الأطراف التي بدأت في موسكو في نهاية العام الماضي من العظيمة المجددة التي تقرب مليشيا بين القارة الآدويية وبين مرحلة من اهم مراحل تاريخها وفي الامكان طيما ان نقاش تفاصيل هذا المؤثر وتجاهل حول طريقة اجراءه وتناول التوصل الى اتفاق حول موعد جدول اعماله . ومن الطبع الا تتوقع الامم كمالا ولوريا في الآراء بشأن جميع هذه القضايا العملية . ولكن الشر المهم هو ان بداية التفاوض في موسكو لنا تمنى العزم على علة المؤثر وبالتالي مناقشة المشاكل الآدويية من مواقع عامة ، من موالج جميع الدول الآدويية . ولا يمكن الا ان يفير كل ذلك الاتياج لدى اصغار السلام وامن الشعوب ، الصار التعاون العمل بين جميع البلدان الآدويية .

بعد ان الاتفاق التي بدأت تنضج لعقد المؤثر الآدويي العام قد وضعت مفاوضاته امام ضرورة الخروج من الضغوط القلبية الميعة وكسلف وسائل مقاومتهم لاثارة ترعيد آدوييا على اساس السلام والامن والتعاون .

هل نضجت الثغرى

لقد كان هؤلاء يزكون في الفترة السابقة لعقد الاتفاقية الربامية حول برلين ومعهدي ألمانيا الاتحادية مع كل من الاتحاد السوفييتي وبولندا . ان الثغرى قد تنضج بعد في القارة لآراء المؤثر . اما الامم ، وبعد ان اكتملت مثل هذه الخطوات الضمنية بين تفويض حدة التوتر في آدوييا ، فقد دلع هؤلاء الممارشون الى خطوات النار الامامية بفكرة معارضة تماما



الجزائري . تعتبر المدرسة المهنية- الفنية في برج البحر بالقرب من العاصمة الجزائرية احدى اوائل موالج التعاون السوفييتي-الجزائري . ومنذ افتتاحها في عام ١٩٦٤ حتى الان اعد المعلوم السوفييت بمئة الاول من العمال الاقتصاديين الجزائريين ، في السورة : ايل كورينكو رئيس فريق الاقتصاديين السوفييت مع لملاله الجزائريين يتلصق احد المتلج الذي وضعه لتلاميذ الجزائريون .

## نهوض الاقتصاد الجزائري

عام ١٩٧٢ بالنسبة للجزائريين عام اكمال خطة التنمية للسنوات الأربع . وصحة الاقتصاد البلاد مسترة في التحسن .

«لمركزة النظم» مع الشركات الاجنبية والتي ربحها الجزائ اخذت تقاير لنامها اكني طاكسي لانتقال مؤسسات الدولة الى طريقة جديدة في الادارة يحصل العاملون بموجبها على امكانيات التاثير في عمليا .

وهكذا تلتد الخطة الرابعة الجزائرية بنجاح وطبعي انه ثمة صعوبات ايضا . ومن ذلك ضعف الصلات بين فروع الانتاج الوطني - كما ان تكاليف بعض المشاريع باهظة للغاية .

وتقبل الهيئات الاقتصادية في البلاد جديها لوضع تخطيط ائق للتنمية الاقتصادية . ولذا ان الهوام الاساسية من الخطة الرابعة مشيرين ومن المقرر ان يزداد مجل الانتاج في السنة الثانية بنسبة ١٠ بالمائة ، وترتفع هذه الزيادة في الاساس يستشغل عدد من المؤسسات الصناعية الجديدة في الآونة الاخيرة .

والخافو التي ولدتها «الحرب الباردة» ، وان يعطي الآدوييين الثقة في الله» .

واذا ما اردنا ان نتحدث من الجانب الاخر لهذه الكرة ، الذي يطير بشكل خاص طابعها اللان الطويل الامم ، فينبغي ان نؤكد ان الحديث يدور حول وضع برنامج اموبي للنضال الاقتصادي والثقافي ، واليهب عن سبعة للنضال البيل بين مجلس التعاون الاقتصادي والسوق المشتركة ، وتوسيع تبادل الافكار والمعلومات والاتصالات بين الشعوب ، والاتقاء الرضي الطبيعية لنا لغير الشعوب كلها .

ويصور الحديث ايضا حول تفضيض القسوات المسلحة والاسلحة في آدوييا ، وعن الفا الحرب من حياة شعوب آدوييا .

وامام هذه الهام الكبيرة والانسانية للغاية تبدو شادة تلك الافكار المارة- والتي لاستقبل لها نع ذلك- والتي لايصعب ان لنس في اساسها البيلاء البشري حول مادية انقسام آدوييا وهولازن القوى» .

- ان العام الجديد ينبغي ان ياقى معه بالنتائج لانكار الحيوية الجديدة التي تتلق ومعالج جميع الشعوب .

كيان بشري تاريخي جديد

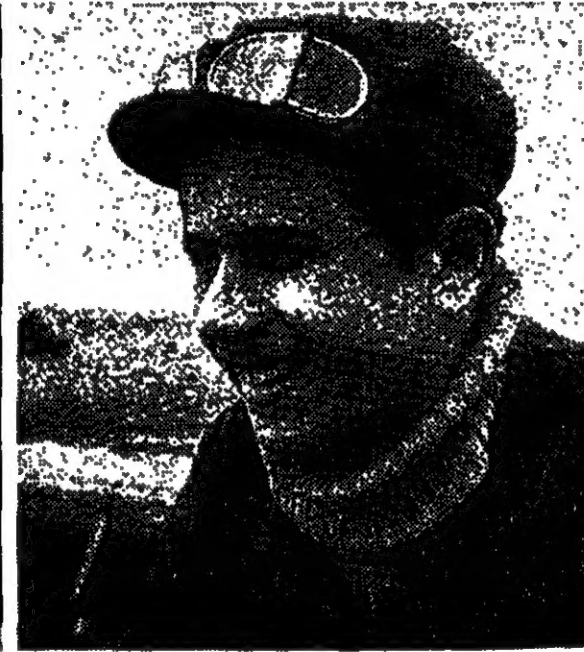
يقول ان انه من المستحيل ان ناتي الى نهاية هذا الاستعراض لاهم المشاكل الدولية في ديسمبر دون ان نتحدث عن الصديق العالمي الرامس لاحتفالات الذكرى الخمسين لتباسينس الاتحاد السوفييتي .

لقد تحول هذا الاحتفال الوطني الى حدث ذي امية دولية . وليس مثلك ضرورة للبرهنة على ذلك ، واما الضرورة التي قد تنشأ من الرابة ايداء بعض الخواطر حول سبب حدوث ذلك ومن الطبع ان الذكرى الهامة في حياة احدى الدول الكبرى في العالم ، حيث يعيش ربع مليار انسان ، لا يمكن الا ان تجلب اليها انظار الرأي



في هذا الموضع

الشَّيْبَةِ وَالْمَجْتَمَعِ الْمَعَاصِرِ



## السَّيِّئَةُ تَسَاهِمُ بِنَشَاطٍ فِي الْحَرَكَةِ الْجَمَاهِيرِيَّةِ

خط مستر

[illegible]

## الثنية الروسية اصيله

«.. وتصدح أصوات الاطفال الرنانة من فوق خضبة المسرح ، وتتردد أبيات هن طفلة صغيرة تشفق النخيل الأخضر الذي يشبه صواري السفن » ، والجزء الأزرق الذي يداعب قعفيها برق ، وأما براحتها المائتين-أخيرة روسية أصيلة تدعوك إلى الافاق الرحبة لسهوب جوش اللؤلؤا وما وراء السحر والساطورية والخيال في رقص الاطفال العرب ؟

... ولكن ما حذا ؟ انعام للغة عكرت  
سكون القاعة . وارتفع الستار فاذا بنص  
الفتيات والفتيان العرب الذين كانوا  
يبلغه الرقص عن عالم امة ليفة  
الليلة . اذا بهم يتحولون الى اجساد  
مخفية متكشفة يطل من عيونها الاسم  
انهم اطفال  
معرض فلسطين العريقة . التي تلجج عليها  
والفتيات وتشتعل النار في مدارسها ومنازلها  
مستغنياها . كثير من هؤلاء الصبيان  
واولاد العرب لا في دور السينما  
لا في كايوس مرعب ، بل في الواقع  
هؤلاء الصغار يقفون على خشبة  
مسرح رمز الازالة . الازالة الوجهة الى  
معرض من الطفولة المصيدة وجرحوا  
هذه القلوب الصغيرة .

... وصمت القاعة وهي تصلي بترك  
ما يقوله هؤلاء الاطال عن ان العالم  
اجبة الى الهدوء ليسمع غناء المصعب ،  
يؤمن بان النصر حي ، ويرى ان المدفع  
امت . وكان رجا الاطال : ماها الكبار ،  
ينزلوا . جهودكم لكن تكون طفولة ابناء  
مع القوميات صالحة سمعة .

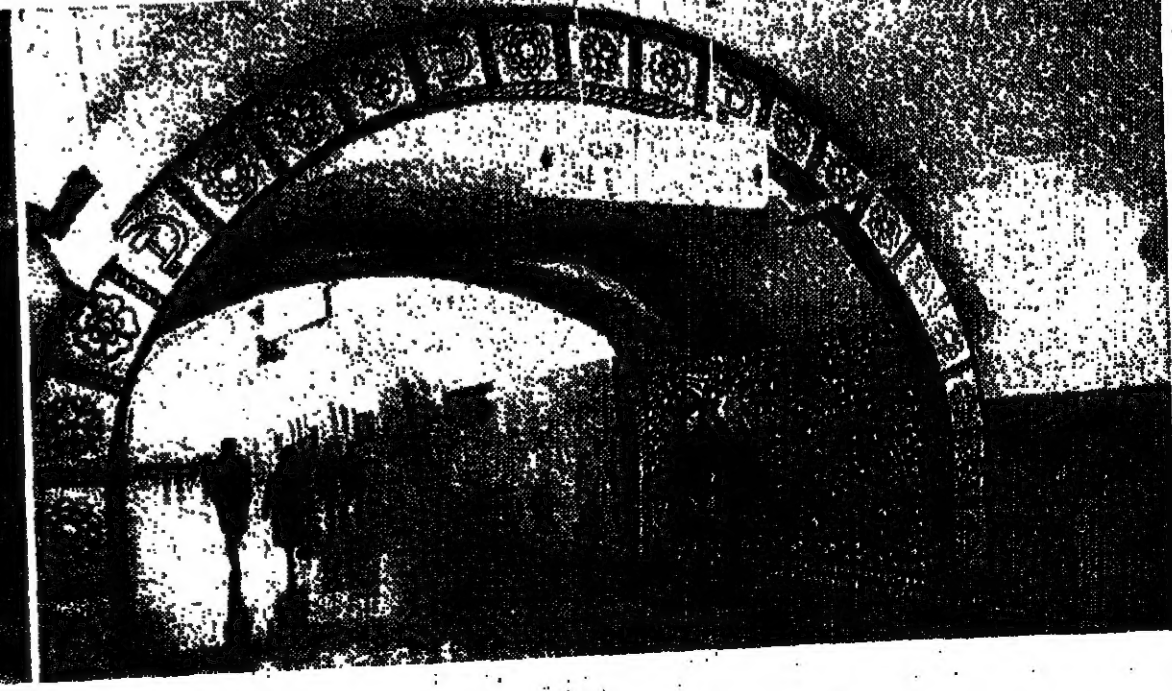
ولكن عيون الاطفال لا يمكن ان تبقى  
 مفتحة للفترة طويلة وعاهي الرقصات  
 وسية في ايقاعها السريع المرح ، وهذه  
 هي طلال عربى تشترك مع ايدى صبية  
 سية ، انهم الآن صفار ، وسترى الانواع  
 برون ، ولكن هذه الرقصة ستبقى في  
 ذكرى الى الابد »



## حفلة في المدرسة العربية

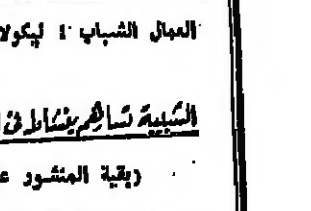
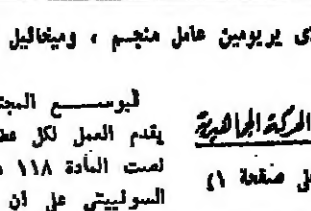
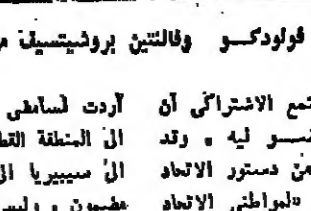
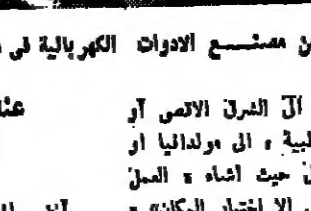
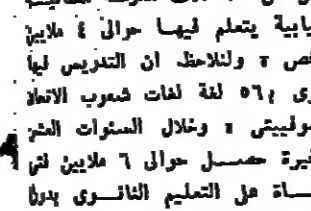
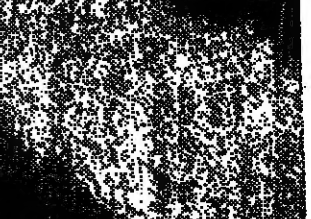
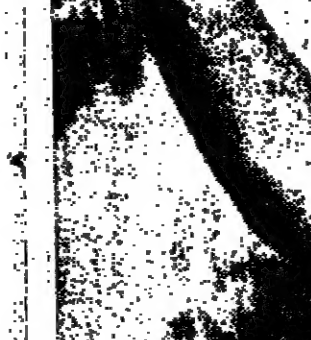
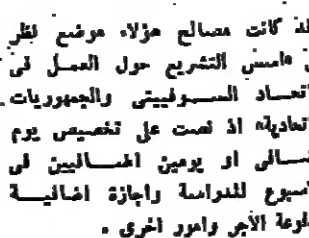
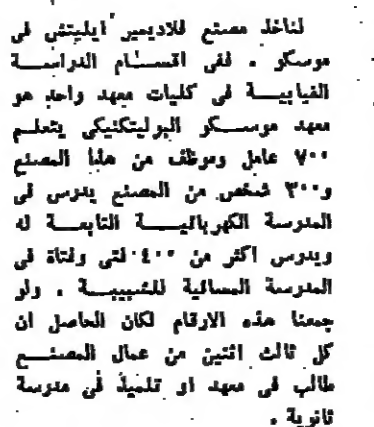
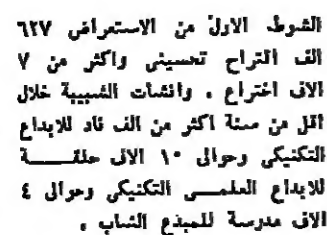
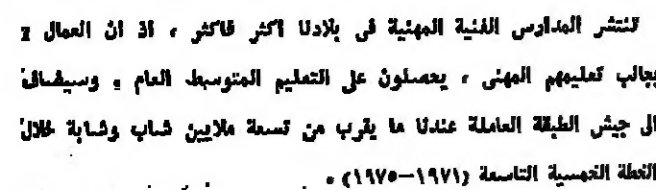


هم يعلم الحقائق العالم ؟ لاشك انهم  
 يعلمون بامكان الربيع المرفدة ولا يفكرون  
 ابدا في قوى القاتل المتفجرة « وفي  
 القتل العربي الاسود الفتيين « الخلق  
 الطيب والنافع « ويرد عليه الصبي الروسي  
 اليويا « والفتى النسخه دالكو «  
 يقدم الكلمات الماخوذة من الاغنية  
 الروسية الشاعرة يدا طفل المدرسة العربية  
 بنوسكو حل الصداقة بين الاغنية هذه  
 المدرسة واصداقهم لتأدية المدرسة  
 الروسية رقم ٨٧ « نؤمن ان « الاغنية  
 الروس يعلمون العربية « والتأدية العرب  
 لا يبدون الروسية « الا انهم جميعا وجدوا  
 لغة مشتركة « فهم يعيشون في عالم واحد  
 اسمه الحضارة « لا اطلقان القاصود من  
 القاهرة وبيروت ودمشق وعشق « كما  
 كانان موسكو يمشون « ياها « اولي «  
 بدله السمجات والكماليات المدعفة «



وخليل العمل خط. جريد المترو موسكو. وبذلك أصبحت مسافة خطوط المترو ذات ٩٦.٨ محطة ١٥٦ كم.







# الحس الرفيف أيجها السبايى ! القرية تشهد تغيرات ضخمة



تلاميذ الاجيال

الميكانيكيين لدى التعليم الثانوي، وفي هذه السنوات الشبابة ميسرل الحيرة الغريبي من المدارس الريفية للدراسة في المعاهد العليا والمدارس الدينية. قبل حساب التغيرات، ومن المقرر أن يرسل في السنوات ١٩٧٢-١٩٧٥ إلى المعاهد ١٠٠٠ تلميذ وقصة وال المدارس الدينية ٥٥٠ تلميذ ولغة من فواحي موسكو.

وستنظم لمرحى تحسين الخدمات الطبية المجانية في الريف مستوصفات متقلة وفحدات لمرافق النساء وطب الأسنان والعين بالاضافة، وسيتم إرسال إلى المؤسسات العلاجية في الريف كل سنة ١٠٠ طبيب، وستتوسع شبكة مراكز الرعاية الطبية وستنضم الكولغوزات والسولغوزات دور الاستجمام والصحة، إضافة الريف وتنبؤ زيادة عدد الأطباء الرياضية، وتصور القاعات، والبيوت والمكتبات، وقد أعدت في أوقات مماثلة في محافظات كثيرة أخرى من الاتحاد السوفيتي، وعلى من البقاء أن إيجاد ظروف كهذه كإنشاء القنصية في الريف.

## في حقول البلاد ومزارعها

إذا قدر لك أي حقل بالطاره لربى أراضي الاتحاد السوفيتي الشاسعة (البقية على ص ٦)

وتسجلوا في يحصل الشباب على مستوى وسلسلة بقدر رواتب أجبر (تتمتع للميكانيكيين الشباب على سبيل المثال مغللات لانتاج أقل بنسبة ٤٠ بالمائة من الميزر طيلة الايام الثلاثة الاولى، ويتميز آخر منتج فرصة كل يال العمل الجديد.

واسم مكتب لجنة الحرب الشيوعي لمدنية موسكو قرارا خاصا سيف هذا العام حول إعاليات الاعوام ١٩٧٢-١٩٧٥ لانتخاب الشبيبة إلى الانتاج الزراعي واستقرارها في الريف، ويخص القرار على إيجاد الظروف اللازمة لزيادة انتاجية عمل الشبيبة ورفع كفاءتهم ومستواهم العلمي وتحسين ظروف السكن والمعيشة وتنظيم أوقات فراغ الشباب. وستؤسس في السولغوزات والكولغوزات خسلا هذه السنين مميزات العمل والاستجمام لتلاميذ الصوفو المتقدمة، وسيجري أعداد الخبراء الشباب في المدارس التكنيكية المجنية الزراعية الريفية قبل فيحصا وسيميل عدد الخبراء في محافظات موسكو إلى ٣٥٠٠ فيصير مع جاول عام ١٩٧٥، وستتبع شبكة لربح المدارس المهنية الزراعية العاملة لدى الكولغوزات والسولغوزات ومزارع تربية الدواجن، وسيتمثل نصف المدارس على الأقل إلى أعداد.

اليدوي، وكلمة ازداد عدد السكان والالات في القرية لإدخال شبة العمل الريفي من حيث الظروف ومن حيث الاجرة بالميل إلى المؤسسات الصناعية وميل يفسر إلى ذلك أن واردات اللاجئين السوفيت في معظم الحالات تزيد على أجور العمال والة تتولى الآن في الريف كرسى قضا، وقت الفراغ بشكل منتج وظروف معاشية حسنة.

إن هذا كله يهد لتسليم من الشبيبة المتجة إلى الريف، وهذا السيل ليس حركة عابرة وليدة التغيرات الاجتماعية الاقتصادية في الريف السوفيتي بل هو نتيجة السياسة الهادفة في ميدان الزراعة، السياسة التي يسلكها الحزب الشيوعي والحكومة السوفيتية، وتبرر منظمة الكمسون كمنظومة أمين لهذه الشبيبة. وقد أعلنت اللجنة المركزية لسلطة الكمسون في اجتماعها العام الرابع دعوة الكمسونيين والشبيبة إلى الريف، ويمكن الحكم على مدى استجابة الشباب لهذه الدعوة من الأرقام التالية، في شباط ١٩٧١ أرسلت الكمسونيون للعمل في مزارع تربية الخنازير ١٧٦ ألف تلميذ ولغة، أما في النصف الاول من هذا العام فقد بلغ عدد هؤلاء ٥٦٠٠ ألف شخص.

كيف يستقبل الريف الشباب؟

إنه قبل كل شيء، يفرح لاستقبال هؤلاء طلبة لكي يعيشوا ويعملوا لتتضمن بشكل ملحوس حسنة العمل.

فالكولغوز ينتظر عودته بفارغ الصبر هؤلاء الشباب أينما توجهوا، ويجدوا العمل والسكن والإجرة الكافية ولايصير سبب ذلك في أن الانسان في الاتحاد السوفيتي، كما سبق أن قلنا، ليس هو الذي يبحث عن العمل بل العمل هو الذي يبحث عنه والشاب يعود ذلك أيضا إلى سير الحياة في الريف السوفيتي والذي يقدمه ويوجهه الحزب الشيوعي والكمسون والحكومة السوفيتية، وستتقبل الحديث عن هذا الجري.

أيها الشباب إلى الريف!

يزداد ميله بعد ستة عده الفتيان والفتيات السوفيت الذين تخرجوا من المدرسة ولايرحون إلى الشبابة بل يطلون في كولغوزاتهم، ويزداد سنة بعد سنة عدد الأشخاص الذين وصلوا إلى التعليم إلى المدينة ويعضدون الريف لكي يعملوا ويعيشوا فيه، وهذا الجري المزودج لإعادة شباب الريف له أسبابه.

ومن هذه الأسباب أن القرية السوفيتية تشهد اليوم تغيرات كبيرة جدا تغيرات عميقة جدا، قد خرجت بعض ثابته إلى طريق التصنيع، لديها تشيد بلدات صناعية لتربية الخنازير وتعمل الكائن حطال القرية وحولها لتتضمن بشكل ملحوس حسنة العمل.

وإذا لم يستطع الفتى أو الفتاة لسبب ما الحصول على الإعداد المهني في المدرسة العامة أو المدرسة المهنية ليوسعها الدراسة في دورات كولغوزية ومدة الدراسة فيها ستة أشهر ويحصل المتعلمون طيلة هذه المدة من الكولغوز على ٥٠ بالمائة من متوسط اجرة الخبير الزراعي.

وتجدر الإشارة إلى أن الكولغوز معسلة كبيرة في أن يتعلم الشباب وهو يولى لهم كل الفرص اللازمة ويستطيع أي فلاح شاب أن يتعلم في أي معهد للدراسة النهارية أو الليلية (بالمراسلة) في البلاد.

امتياز في القبول إلى المعاهد

غير أن انضمامه إلى المعهد ودراسته فيه يتميزان ببعض الخصائص، فاللحاح الشاب كقرينه العامل يستطيع الالتحاق إلى المعهد العامل على الاسس العامة، ولكنه يستطيع أيضا أن يكون طالبا على حساب التناوبية، وهذا يعني أن إدارة الكولغوز ومنظمة الكمسون فيه ترسلان للدراسة في المعهد الفلاحين الذين اظهروا لياقتهم، ويشتت هؤلاء اللاهون بامتيازات عنه القبول إلى المعهد، ويسرف الكولغوز منحة دراسية لطالبا طيلة مدة الدراسة.

وهذه المنح اكبر عادة مما تمنحه الدولة، ويساعد الكولغوز بكل السبل الطلاب بالمراسلة، وهؤلاء يدرسون وفق مناهج خاصة ويقصودون المدينة مرتين في السنة لإداء الامتحانات، وهذه الفترات تؤلف حوال نصف سنة من وقت العمل خلال ٦-٥ سنوات من الدراسة، وهذه الفترات يدفع الكولغوز اجرتها للطلاب، وعلاوة على ذلك ينظم الكولغوز للطلاب بالمراسلة مراكز تعليمية استشارية في الريف حيث يستطيعون تلقى الدروس من المومسين والاستاذة الذين يستمعون من المدينة.

واينما كان الشباب القروي يتعلمون سواء في المعهد العامل أو في المدرسة المهنية أو في الدورات الخاصة

كان الفلاحون يؤلفون قبل ثورة ١٩١٧ الطبقة الروسية، وكان هذا القسم هو أكثر السكان يؤاسر وجبات السلطة السوفيتية التي حررت الفلاحين الكاد استغلال الكولاك والافطاعيين وخلصتهم من القسور وحصل الفلاحون على امكانية زراعة الارض بدون ظلال تظهر الجماعات الفلاحية: براعم الحياة الجديدة.

وكانت سنة ١٩٢٩ انطلاقا كبيرا في حياة الفلاحين، ففي هذا العام ولد النظام الجديد، النظام الكولغوزي، وفي مجرى استقرار هذا النظام اخذ الفلاح ينتقل من الاستعمارة الصغيرة الشخصية إلى الانتاج الزراعي الاشتراكي الكبير، وظهرت الكولغوزات التي أصبحت لها وسائل الانتاج العامة ملكية تعاونية لأعضائها والتي تملك الأرض لزراعتها بلا أجل محدود، ومرت عشرات السنين لتعمل النظام الكولغوزي من انضاليته بشكل سابع.

ول وقت متأخر قليلا عن الكولغوزات انشئت تناس في البلاد الاستثمارات الحكومية السولغوزات وهي مؤسسات زراعية كبيرة عائدة للدولة.

ويوجد في الاتحاد السوفيتي الآن أكثر من ٢٤ ألف كولغوز و١٦ ألف سولغوز، ويضم الكولغوز الحديث في المتوسط ٤٤٠ أسرة للاهلية واستشارته الجماعية هي في المعدل أكثر من ٦ آلاف هكتار من الأرض المزروعة و١٣٢٧ رأس من الماشية و٩٨٠ رأس خنزير و١٦٧٦ رأس من البقر والشاء، ويملك الكولغوز في المتوسط ١٢ جرارا و٩ مكاين حاصدة و١٧ سيارة شحن، وتزيد واردات مئات الكولغوزات على ملايين الروبلات واستثمارات معظمها اخيه ما تكون بعد صغيرة منها بقرى ريفية، لديها شوارع ممتدة مغطاة بآليات الماء وقصور القنصية، ويحصل للفلاح الكولغوزي على وارد تزيد ١٢ مرة على ما كان يحصل عليه الفلاح قبل الثورة، وبين الماملين في الريف يوجد الآن

المؤسسة قد تشكلت ببيع الثقاق وبما أن المؤسسة تابعة للدولة فلا لالدولة من المتكلفة بذلك، فلا يدفع العامل شيئا لقاء استخدام الملاجى الرياضية.

ومجموع ما يوجده في الاتحاد السوفيتي ٢٠٥ ألف ملعب ومضلات الارض للسباحة والوق المصالحات الرياضية ومئات العليات للترسلن ويمكن أن يستفيد منها كل من يرغب في ممارسة الرياضة، الآن أكثر من ٢٥ مليون تلميذ ولغة، وإن ابتدأ يتأخير الشبيبة الباعلة إلى ممارسة الرياضة والتربية البدنية يترك اثرا ايجابيا على منتهجهم.

والسباحة منتشرة جدا بين الشبيبة السوفيتية، وتوجد تحت تصرفها مقيانات سباحية، ومضلات للسباحة والنقص، وتولي إداري السباحة للشبيبة المدمات اللازمة، وقدم لهم التوجيهات وترسم لهم طرق التحويل، أما من يرغب في راحة مألوفة



يكثر في الاتحاد السوفيتي الزواج بين الشباب والشابات من قوميات مختلفة، في الصورة ١ تم في مدينة طشقند عاصمة اوزبكستان السوفيتية عرس، لران اوتشيل لانتاليفشيل البراد في مصنع إنتاج الطائرات وهو جوجي-٥ ليديا ليستولا وهي عاملة في نفس المصنع.

ريفية المشغور على ص ٣

يعمل بأشغال الشبيبة مثل الجاعات الشعبية والشباب التسمية التي تميز على أساس طوع، ويوجد في البلاد الآن حوال ١٧ ألف جامعة شمية حيث يتعلم ٣ ملايين شخص ٨٧٦٥ مسرعا شعبيا.

تعمل الرياضة مكانا مرموقا جدا في حياة الشبيبة العاملة ولتجد في كل مؤسسة لربا ومضلات رياضية، عذ فلا مصنع أو دارا ماش الكبير الواقع في مدينة سفيرودولسك، فينوجيدت تحت تصرفه ملعب، خاص ليد ١٦٥٥ ألف ملعب، ومضلة لممارسة الملاكمة والصناعة ورفع الاثقال، والسيف، المصنع أيضا قاعات رياضية وأحيادي لكرة القدم وحول ٢٠ مائة لكرة السلة والبالسترة، ولجبان هكتاريان لهوكي ومضلة للترسلن على الجليد ومقيانات للسباحة والاستجمام، هذا كله في مصنع واحد، وتجدر الإشارة إلى أن



بعد انتهاء العمل في مصنع كيروف في لينينغراد خرج هؤلاء الشباب والشابات إلى قسم القاعة لإجراء التوجيهات الفنية



# الشبيبة تتعلم

يزيد عدد فئة الممثلين السوفييت في الوقت الراهن على ٣٠ مليون شخص أي أنها تؤلف أكثر من ربع مجموع السكان العاملين في الاتحاد السوفييتي . وفئة الممثلين السوفييتية فتية من حيث تركيبها ، فكل ثالث اثنين من الخبراء ذوي الشهادات العاملين في الاقتصاد الوطني لا يتجاوز عمره الثلاثين ، وأكثر من ثلثي الخبراء الحاصلين على تعليم متخصص عال أو ثانوي لم يبلغوا بعد الأربعين من العمر . أما بين العاملين العلميين في البلاد فالأشخاص الذين لا يتجاوز أعمارهم الثلاثين سنة يؤلفون نسبة ٥٦ بالمائة .



على الرغم من أن الطلاب لم يتجاوزوا دراستهم الجامعية بعد ، فإنهم يساهمون بنشاط في الحياة العملية ، ورحلات الطلاب في العطلة الصيفية إلى مواقع العمل في كافة أنحاء البلاد من أشكال هذه المساهمة .

والأثر في مدينة سفيردول في القرم . ويبلغ عدد المعاهد العليا في الاتحاد السوفييتي الآن ٨١٢ معهدا . ويبدو أن ذلك أنه لم يكن يوجد معهد عال واحد قبل ثورة أكتوبر الاشتراكية العظمى على أراضي كثير من الجمهوريات السوفييتية الحالية ، وأن كثيرا من الشباب لم تكن لديهم حتى الإجابة .

وبعد أن انضمت الأقليات القومية التي كانت مطبوعة إلى اتحاد الجمهوريات السوفييتية الاشتراكية عام ١٩٢٢ استطاعت الاتحاد على تازوها وتوابعها ، ولعب الشعب الروسي قبل غيره دورا كبيرا في تطورها . فقد تم بمساعدته في الجمهوريات القومية إنشاء المعاهد التعليمية المتخصصة العليا والثانوية وتدريب أعداد الكوادر القومية وتأسيس الصناعة وبحث الثقافة ، وهذه التأثيرات تشتمل الآن في الأرقام التالية ففي بيلوروسيا مثلا يعمل الآن حوالي ٣٠ معهدا عاليا بينما لم يكن فيها سابقا معهد واحد . ويصل اليوم في الاتحاد الوطني لجمهورية بيلوروسيا السوفييتية حوالي ٦٠ ألف خبير ذي تعليم متخصص عال وثانوي . أما جمهورية أوزبكستان الآسيوية ، التي كانت الأمية مطبقة على سكانها قبل الثورة ، فنسبة الطلاب فيها الآن تقارب مائتي طالب من كل عشرة آلاف شخص .

ما الذي يجعل التعليم العالي في متناول المواطنين السوفييت ؟

قال الخبير الفيزيائي الشاب رشيد بيتشيكوف بدوام الهندسة قبل سنتين وهو يشتغل الآن في مصنع النحاس الزراعي في مدينة لودز عاصمة لوزيا . وتتلخص سيرة هذا المهندس الشاب في بقعة صغيرة . لقد نشأ بيتشكا في أقل والده في الجهة وتربى والده . تفرس في ملهى الإتيان لأنه لم يكن له الحارب . فتكفلت الدولة

بأنه على سبيل المثال معهد الطرق في موسكو . وهو من أكبر المعاهد المتخصصة في البلاد . ففي السنة الثانية وحدها من هذا المعهد يتعلم حوالي ١٧٠٠٠ ذكرا وفتاة من جميع أنحاء البلاد وتؤلف الفتيات ٣٠ بالمائة من مجموع الطلبة . وهذا الزام بالنسبة لمعهد الطرق عال نسبيا لأن المعهد تكتيك بهت ويضم الفتيات كما هو معروف في بعض المداوم الأساسية . ولهذا فمن الأفضل الحكم على نسبة الفتيات في المعاهد السوفييتية من مجموع العام فسنجد أنه يبلغ ٤٨ بالمائة . ويمكن أن تجد بين طلاب السنة الثانية ابتداء ١٢ قومية . أما بين مجموع طلاب المعهد فأكبر من ٢٠ قومية . وهنا يتعلم المهندسين (التي على ص . ٧)

كيلومتر في تركيا وهي الشريان الذي يمد بالحياة مئات الآلاف من الكيانات وبناء منظومة الري في كوبان وهي التي تسع بيني أغنى المحصول من الرز . وقد حق المساء المميزات لهذا حيث كانت الرمال تغطي الأرض



الرياضيون في سوفغوز «كاشيكي» في الأولاد . في فترة على التزلجيات .

في أدلة الكولوزوفي وفي يزلمان البلاد

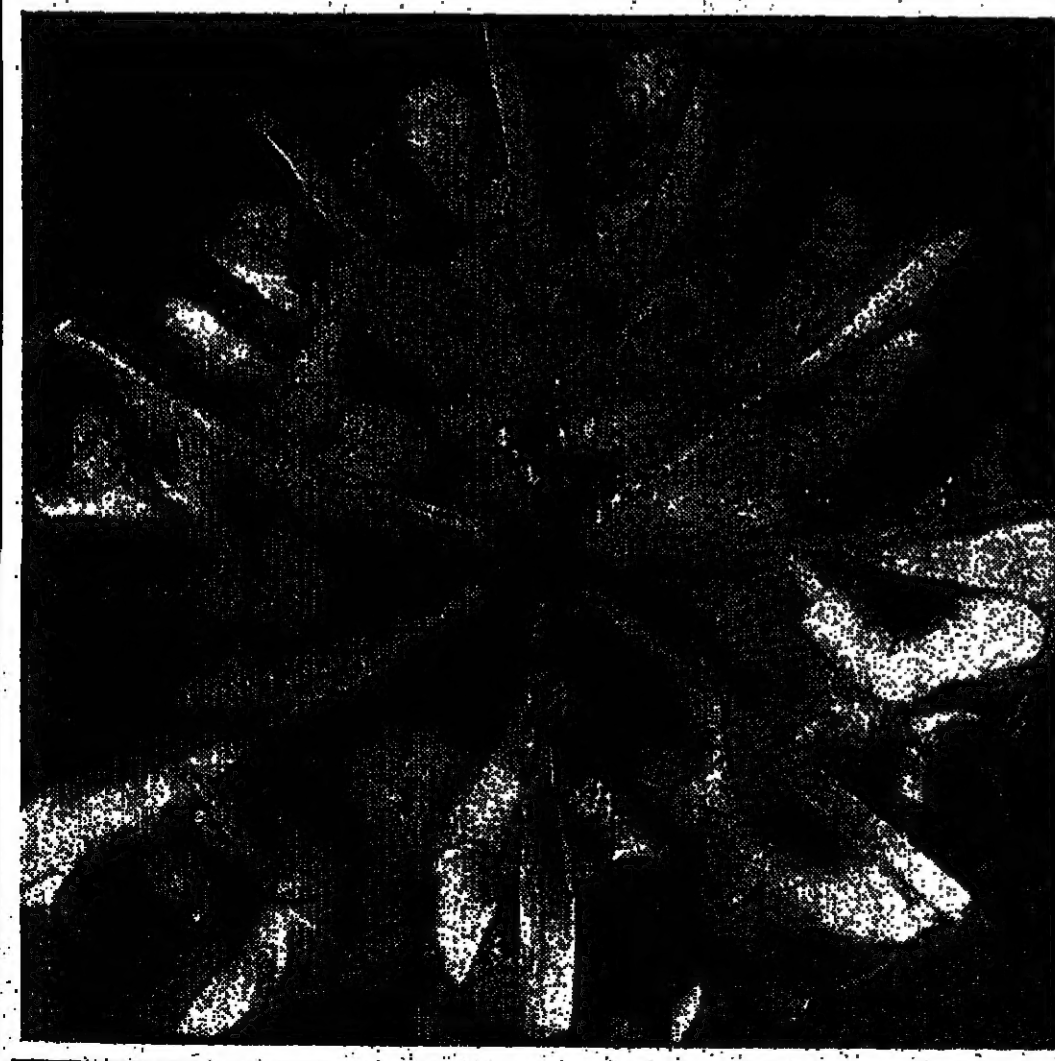
يتكلى للرساء أن يحضر اجتماعا في الكولوزوفي ليري يمينه كوكب كوكب الكولوزوفي ومنهم الشباب في أديا حشرون استشارتهم .



فرقة من طلاب جامعة موسكو

التي لتج أرباب المعاهد العليا من معاصريها أمام أبناء العمال والطلاب . وان طلبتنا السوفييت هم أبناء العمال والطلاب والمثقفين العاملين ، وبانتصار من أولئك الذين يحملون هموم وصول الشيبيبة إلى ذرى العزلة أورا مكتناه ، وفي هذه الكلمات إشارة مباشرة لا الالاسل الاجتماعي الذي يتجلى في الطلاب السوفييت ونسب ، بل وإلى الجذور الاقتصادية والأجزاء ، كان السورل على التعليم العالي مضجورا على الراد فليلين جدا ، وانتسم تحفرون هذا جيدا ، ونظامنا الاشتراكي وحده هو

من القومية التي كانت تسمى أكلالة الأصلية . وعلى هذا الضوء لهم عالانه ليرلينة بريجنيتف السكرتير العام للجنة المركزية للحزب الشيوعي السوفييتي في خطابه أمام الاجتماع الطلابي العام الذي انعقد في شهر أكتوبر من السنة الثالثة : على الزمن النابر أياها السوفييتية الأخرى ، في حين أن أبناء العمال والطلاب لم يكن ليؤثروا من مجموع المتعلمين في المعاهد العليا في البلاد قبل أكتوبر العظيم سوى ٤ بالمائة وحتى هؤلاء كانوا في معظمهم



١٥٠ عامي الثقافة الكبيرة في نادي الكولوزوفي خاصة بالناس . ويجلس وراء الصنعة رئيس الاستشارة واعطاء أدارتها . وبين هؤلاء كالمادة مثل منطقة الكسبول ، وتجرى مناقشة تقرير الرئيس حول نتائج التطور الاقتصادي والاقتصادي في الاستشارة وكان هذا التطور مستقبلا . ويحلل الكولوزوفيون الدلائل الاقتصادية ويطرحون الاقتراحات حول تحسين الانتاج وينتقدون التواضع والاضطراب ويستطيع كل فرد هنا أن يعرض رأيه الذي يأنه حتما بنظر الاعتبار عند اتخاذ القرارات . أن اجتماع الكولوزوفيين العام مئة مئة في الريف . وقراراته ملزمة لجميع أعضاء التنازلية ولاينكر أن قضيها أية هيئة أعلى . وفي الاجتماع العام يرر اللاعن مدلات تنمية الانتاج في استثمارهم والمبالغ اللازمة للراء السكان الجديدة والأموال التي يجب أن تعتمد لبناء المساكن ، والشباب لتسفيد في هذه الاجتماعات . وإذا ما تقدم الطلاب الكولوزوفيون أو زيادة عدد القرارات الجديدة لفرق الكسبول فإن

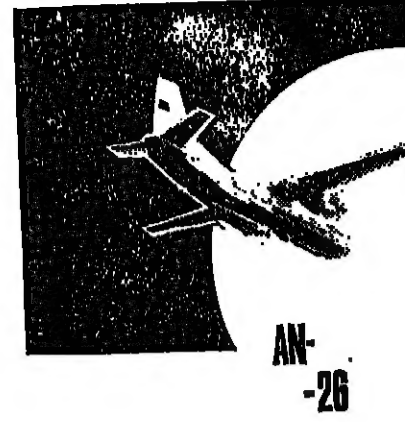
فرقة الهواة في المعهد الزراعي المهني في لوزيا .

ملحق العدد ٧



## مؤسسة «أفيا اكسبورت»

### طائرة النقل الجديدة آن-٢٦



مخصصة لنقل الدمولات على الخطوط القصيرة والمتوسطة المدى . ويمكن استخدامها لنقل ٣٨-٤٠ مسافرا او ٢٤ مريضا مع موظفي الصحة المرافقين لهم .

طائرة آن-٢٦ ذات محركين بمراوح ١٠٠٠ لى-٢٤ تبلغ طاقة الارتفاع كل منهما ٢٨٢٠ قوة حصان كهربائية، ومحركات نفثة اضافية روى ١٩٠-٣٠٠ بطاقة سحب ٩٠٠ كغم مثبتة فى الجناح الايمن لمحرك السير .

الوزن الأقصى للارتفاع ٢٤ طنا

الحمولة التجارية القصوى ٥ اطنان ونصف الطن

السرعة المعتدلة ٤٤٠ كم فى الساعة

الارتفاع الاعتيادى ٧٧٠٠ متر

مسافة التحليق القصوى مع احتياطي الوقود ٥٠٥ طن ٥٥٠ كم

حجم عتير الشحن :

الطول ٣٤٠٠ ملمتر

العرض ٢٤٠٠ ملمتر

ارتفاع باب عتير الشحن عن الارض ١٤٦٦ ملمترا

ارتفاع سفلى عتير الشحن عن الارض ٣٠١٤ ملمترا

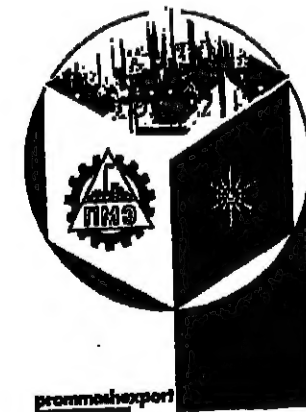
AVIAEXPORT

للحصول على مزيد من المعلومات راجعوا  
مؤسسة «أفيا اكسبورت»  
الاتحاد السوفيتى-موسكو ، غ-٢٠٠  
المنوان البرقى: أفيا اكسبورت، موسكو.  
تلفون: ٢٤٤-٢٦-٨٦  
تيلكس: ٢٥٧

## مؤسسة «بروم ماش اكسبورت»

وتصدر

للاجات عصرية بمختلف الاحجام لحفظ المواد  
الغذائية . وتقوم بوضع التصميم ، وابعام  
البناء ، وتوريد وتركيب الاجهزة وادخالها حيز  
العمل .



المنوان البرقى :

موسكو «بروم ماش اكسبورت»

تلفون ١٤-٥١-٢٩٥

تيلكس : ٥٣٢

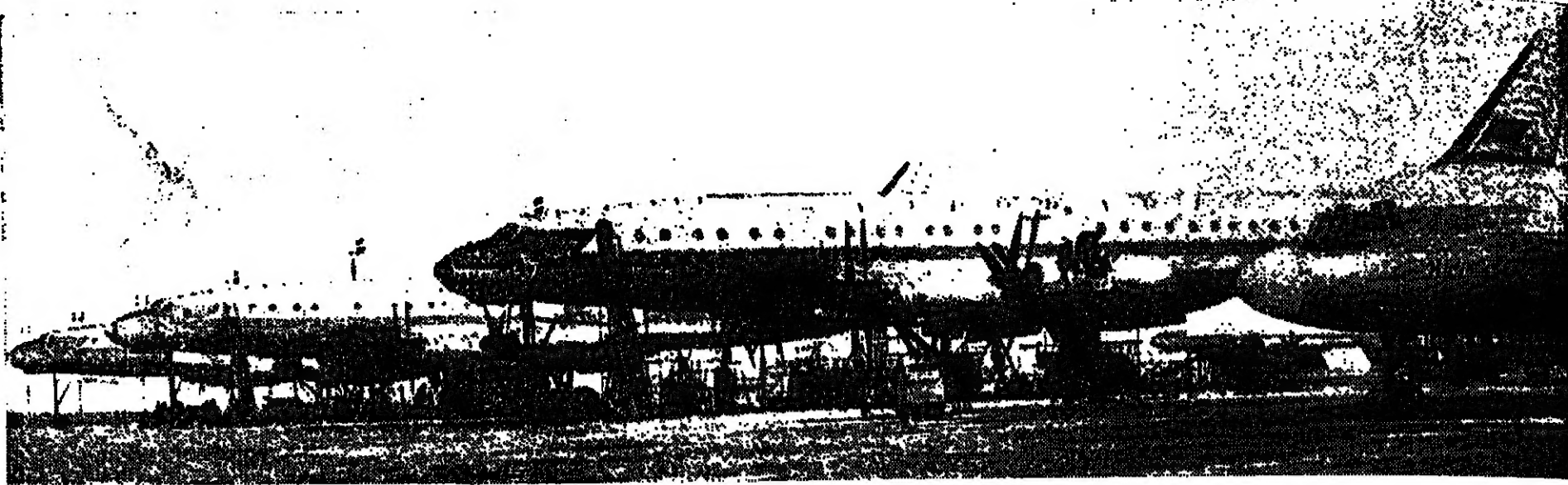
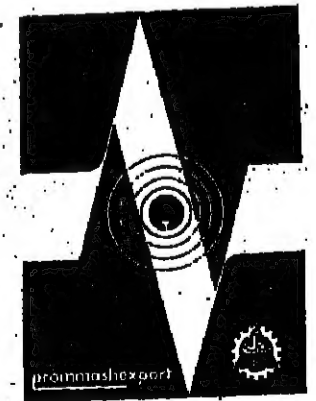
تقوم ببناء محطات الاذاعة والتلفزيون  
وغير ذلك من وسائل البث .

وتعرض خدماتها العامة ، كالتقيام باعمال وضع  
التصميم وتوريد الاجهزة ، واعمال التركيب  
وادخال المشاريع حيز العمل .

عنواننا : مؤسسة «بروم ماش اكسبورت» ،  
الاتحاد السوفيتى ، موسكو ، ٣٢٤ م ،  
اقتشينيوكوفسكايا نايريچنيايا ١٨/١ .

تقوم ببناء مجمعات لانتاج الاجهزة الكهربائية  
والانسلكية .

وتوسل المعدات ، وتقوم بخدمات عامة ، من  
اختيار ساحة البناء حتى ادخال المشروع حيز  
العمل .



فى مطار «دومودوفو» من القواعد الكبرى فى اوربا ، وهى مجهزة ومستعدة لخدمة اى نوع من انواع الطائرات ، بما فى ذلك اكبر الطائرات السوفيتية «تو-١١٤»  
تعدادات فى السوفت الحاضر لاستقبال اول طائرة اسرع من الصوت «تو-١٤٤» .



## ربر فى موسكو

### حياة العاصمة

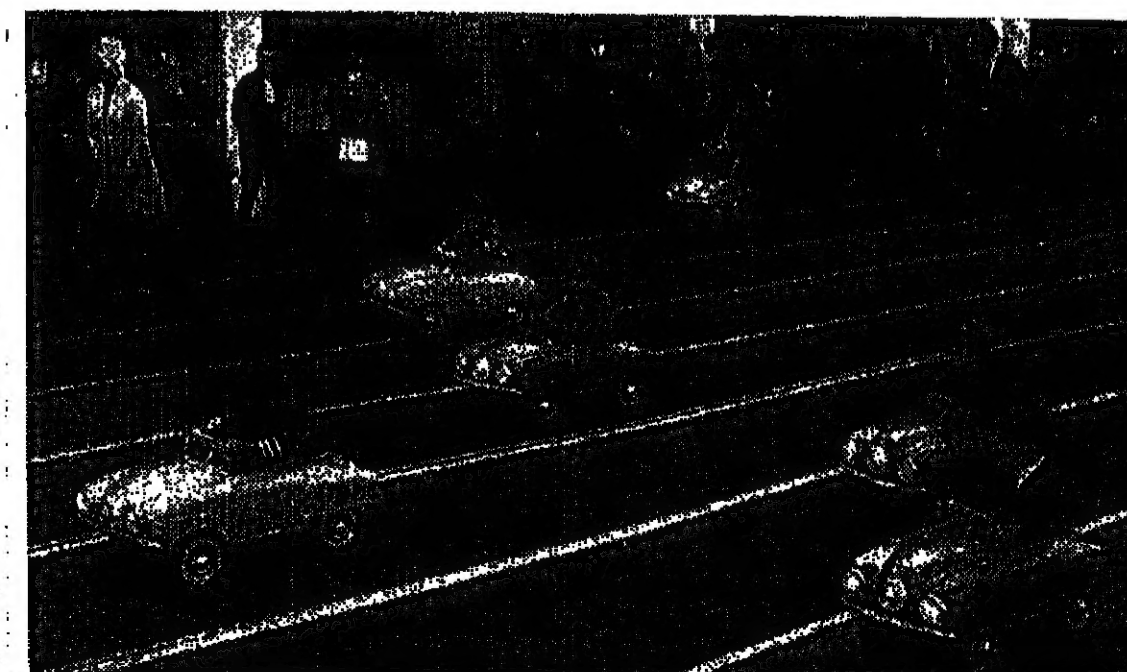
\* بدأ يعمل فى موسكو مركز للاعلام  
خاص بالقضايا الثقافية والفنون . ومهمة هذا  
المركز لتقديم المعلومات اللازمة للعاملين  
فى هذا الميدان . وتصميم الآلات  
الالكترونية الخاصة مساعدا امينا للعاملين  
الالكترونيين من طراز «تو-١١٤»  
والتي-٦٢» . ويجرى فى المرحلة الان  
الاستعداد لاستقبال طائرة «تو-١٤٤» وهى  
اول طائرة ركاب سابقة للصوت .

\* التتبع فى العاصمة مؤخرا مركز  
للعلمى التاجى للآلات العاصبة وذلك فى  
حي اكوير . ويستعمل فى المركز اكتر  
من ١٠٠٠ تلميذ من لايلاى الصاين التاسع

للت حلقة رياضية للاطفال مسادون  
السن الدراسية فى ستاد مصنع السيارات  
«الشيبة اللينييه» . ويساهم هؤلاء فى  
مسابقات السيارات الصغيرة .

وتحتل بعدها عطلة تستغرق اسبوعين  
وسيقضيها كثير من الطلاب فى دور  
الاستجمام الطالية او التلاييه او فى  
جولات سياحية . والجدير بالذكر انه يوجد  
فى الاتحاد السوفيتى اكتر من ٨٢٠  
جامعة ومهدا يتعلم فيها ٤٠٦ مليون فتى  
ونشأ . ويحصل على التعليم معهم اكتر  
من ٣٠ ألف مواطن اجلى .

\* وصل الى موسكو ١٥ الف تلميذ من  
جميع الجمهوريات السوفيتية ليقتروا ليا  
عطلةم الشتائية بدعوة من مكتب الرحلات  
لدى مجلس السياحة لمدينة موسكو . وقد  
زار التلاميذ المتاحف والمعارض وخطروا  
حلات الشباب التى جرت فى قعر الرياضة  
وفى دور القالة ونادى العاصمة .





# الكيمياء في خدمة الزراعة

★ انتاجية منقطعة النظير ..

★ العلم يكتشف قارة جديدة ..

يقول : الأكاديمي سيمون فولفكويش في الواقع ليس هناك وسيلة أكثر فاعلية لزيادة كفاءة الانتاج في الزراعة وتربية المواشي من استخدام مكنسيات علم الكيمياء الحديثة على نطاق واسع . لقد ازداد استخدام الكيماويات من الاسمدة والبواقي التي تزيد من القيمة الغذائية للعلف والتركيبات التي تحمي النبات من الحشرات الضارة وتؤثر في سرعة نموه ، في الانتاج السوفيتي في السنوات الأخيرة بصورة سريعة مستمرة . وقد أصبحت صناعة الكيمياء السوفيتية في المكان الاول في أوروبا والمكان الثاني في العالم من حيث انتاج الاسمدة الكيماوية على الرغم من الصعوبات للزراعة . وبفضل هذه الاسمدة بالذات أصبح في الامكان تحقيق انتاجية عالية متقدمة النظير في زراعة القطن وكذلك الخضروات والفواكه في بعض المناطق في البلاد .

الشرق الاول للمحاصيل الوفيرة .

والهدف المقصود من استخدام الكيماويات في الزراعة وتربية المواشي في الوقت الحاضر هو حماية النبات من الآفات ووقاية المواشي من الأمراض التي تسببها في زيادة كفاءة الانتاج الزراعي . ويستدل من تحليل البيانات الحديثة للتجارب والانتاج الزراعي على مدى السنين في الاتحاد السوفيتي وسائر دول العالم ان حصة الوسائل الكيماوية لا تقل عن خمسين بالمئة بين مجموع الوسائل التي تستخدم لزيادة المحاصيل - امثال استصلاح الأراضي وتنظيم منسوب المياه واستخدام الكيماويات .

وقد تطورت في الآونة الأخيرة طرق الفوسفات الزراعية واستخدام الكيماويات في الزراعة . ونجد حاليا رؤساء مئة مغربي للبحوث في استخدام الكيماويات في الزراعة تعمل بنتاج في شتى انحاء البلاد . وتتلخص مهمتها في تحليل تركيب التربة بصورة منتظمة لتحديد حاجة النبات الى المواد الكيماوية المطلوبة كما تقوم المراكز العلمية لاختبار طرق استخدام الكيماويات في الزراعة بنشاط مشرق كبير الشأن . وقد تأسس مؤسسة «ميتلويغيتش» القوية المتشعبة الفرع لتقديم المونة والخبرة الى المزارعين التعاونية والحكومية .

وتعمل مؤسسات عديدة اخرى امثال الاكاديمية للعلوم للاتحاد السوفيتي ولرؤوسا في الجمهوريات الاتحادية والأكاديمية السوفيتية للهندسة الزراعية وعدد كبير من معاهد الابحاث الزراعية التابعة لوزارة الزراعة ووزارة صناعة الكيماويات وغيرها . بنتاج في مجال القضايا العلمية والفنية الهامة الى زيادة كفاءة الانتاج في الزراعة وتربية المواشي وذلك انتاجية العمل وتطبيقات تكاليف الانتاج . ومن بين دراسات العلماء السوفيت تستحق الذكر البحوث التي اجراها علماء البيوكيمياء والكيمياء الفيزيائية والكيمياء الزراعية بواسطة النفاثات الامعائية والثابتة . فقد غيرت نتائج بحوثهم هذه ال حد كبير تصوراتنا السابقة عن سرعة استيعاب النبات للمواد الشمة ودمى استيعابها في الصالحات الجديدة تضمن زيادة انتاجية العمل عشرة اضعاف تقريبا .

وما من شك ان مجال الصناعات الكيماوية مدني يتقدم ايضا لما تم في السنوات الأخيرة من تطبيق مكنسيات العلم والهندسة في الصناعة وانتشار الوسائل الالية في الانتاج ولجهود علماء الكيمياء والفيزياء والمهندسين المستمرة . هناك اذن تهيأ كل الظروف لزيادة انتاج المواد الكيماوية المستخدمة لحماية النبات . ففي عام ١٩٧٥ سيؤدي انتاج الهيريسيدات «السواد

المبيدة للحشرات» ضعفين وانتاج التركيبات الفاعلة بمكافحة الحشرات الضارة والعمريات الى ضعفين تقريبا . وفي الوقت نفسه سيزداد انتاج الهيريسيدات «السواد المبيدة للحشرات» ضعفين وانتاج التركيبات الفاعلة بمكافحة الحشرات الضارة والعمريات الى ضعفين تقريبا . وفي الوقت نفسه سيزداد انتاج الهيريسيدات «السواد المبيدة للحشرات» ضعفين وانتاج التركيبات الفاعلة بمكافحة الحشرات الضارة والعمريات الى ضعفين تقريبا .

اما مواد الفوسفات المستخدمة للزيادة الفعالة الغذائية للعلف في تربية المواشي فيجب هناك ان كل روبل من النفقات يؤدي الى ازدياد انتاج المادة الحيوانية من الالبان واللحوم فيما تتراوح قيمته التقديرية بين ١٠ روبلات و٣٠ روبلا . كما ان الفسفاة على النباتات الطفيلية بواسطة الهيريسيدات لانه يورث لكل حكتار من القمح المزروعة بالبيتر السكري والقمح جود عشرين يوم عمل ، وفي كل حكتار من القمح المزروعة بالذرة جود ١٠ ايام او ١٥ يوم عمل .

ولادة «قارة» جديدة وتزداد باستمرار أهمية جودة الاسمدة الكيماوية وغيرها من الكيماويات المستخدمة في الزراعة السوفيتية وتجاوبها للتطبيقات الالية امثال نسبة قابلية للاختلال واعتصاص الماء والاختلاط وغيرها . ومع انه قد تم في هذا المجال تقدم كبير الا ان الاعمال لا تزال مستمرة لزيادة جودة الاسمدة . ويجري استبدال بعض التركيبات الضارة بحبات الانسان والحيوانات بتركيبات الغرسور الضارة والمواد الاخرى غير المؤذية .

لقد كان بريانتشوكوف العلامة الروسية الكبير التي تزداد من القيمة الغذائية للعلف وشتى انواع المنتجات الصناعية نحو ٧٥ مليون طن من الاسمدة المعدنية للزراعة مقابل ٤٦ مليون طن في عام ١٩٧٠ .

وتزداد في الوقت الحاضر حجم الانتاج وقدرات الوحدات الانتاجية بسرعة خارقة بحيث زادت قدرة المصانع العاملة حاليا لانتاج الاسمدة الكيماوية عدة اضعاف عن قدرتها في اوائل عهدها اي منذ ربع قرن فقط . كما ان وسائل الانتاج المحلية في المصانع الجديدة تضمن زيادة انتاجية العمل عشرة اضعاف تقريبا .

وما من شك ان مجال الصناعات الكيماوية مدني يتقدم ايضا لما تم في السنوات الأخيرة من تطبيق مكنسيات العلم والهندسة في الصناعة وانتشار الوسائل الالية في الانتاج ولجهود علماء الكيمياء والفيزياء والمهندسين المستمرة . هناك اذن تهيأ كل الظروف لزيادة انتاج المواد الكيماوية المستخدمة لحماية النبات . ففي عام ١٩٧٥ سيؤدي انتاج الهيريسيدات «السواد المبيدة للحشرات» ضعفين وانتاج التركيبات الفاعلة بمكافحة الحشرات الضارة والعمريات الى ضعفين تقريبا .

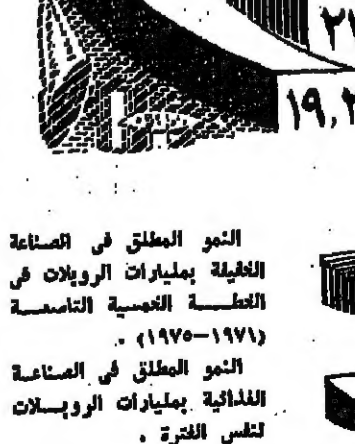
وقد اثبت تجريبيا وعلميا ان استخدام الكيماويات على نطاق واسع في الزراعة السوفيتية يعتبر من حيث لوائده الاقتصادية من اكسر الاتفاقيات العلمية للنظم . ذلك ان كل روبل اقل على الاسمدة الكيماوية يزيد من انتاج المحاصيل بنا قدر قيمته التقديرية بثلاثة روبلات تكون الخدام الاساسي للاسماك .

## تحولات هدية في تركيب الاقتصاد السوفيتي

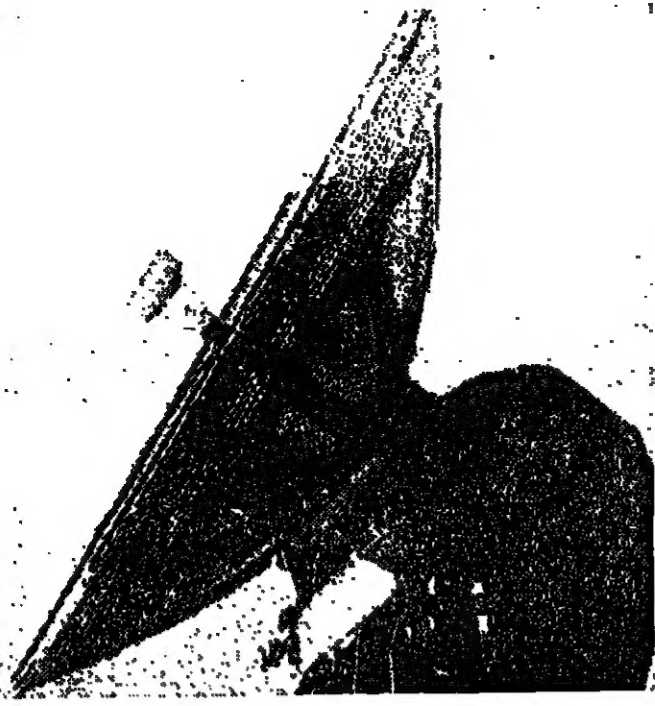


أدى توجيه الاقتصاد الوطني السوفيتي الى زيادة وفعالية الشعب في القطعة المخصصة للتنمية الى إعادة توزيع الموارد الاجتماعية وإدخال تعديلات كبيرة في تركيب اقتصاد البلاد . وقد انعكست هذه التغيرات قبل كل شيء في زيادة الاستثمارات التي تخصصها الحكومة لتنمية الفروع التي تنتج بضائع الاستهلاك الواسع والمواد الخام والماكينات والآلات اللازمة لصنعها ، وكذلك للفروع المرتبطة بتدعيم الزراعة الاثني . والاعتمادات المالية المخصصة لتطوير الاقتصاد في هذه القطعة الخمسية تزايدت بنسبة ٤٠٪ عما خصص في القطعة السابقة ، أما الصناعة الثقيلة فلزادت الاستثمارات المخصصة لها مرتين ، كما خصص لصناعة الكيمياء ما يزيد بمقدار ٩٠٪ ، ولبناء الماكينات بنسبة ٩٠٪ أيضا (بما في ذلك زيادة الاعتمادات لبناء الماكينات للصناعة الثقيلة وصناعة المواد الغذائية ثلاث مرات) .

وتستيز المرحلة الزمنية بصورة خاصة بالتغير في الميزان بين وقائر نمو الانتاج ووسائل الانتاج . وفي الوقت الذي ازداد فيه الانتاج الصناعي العام بنسبة ٤٧٪ ، لأن انتاج قطاع الاستهلاك يزداد بنسبة ١٩٪ وتوزيع ان ينمو في الامور الثقيلة انتاج الصناعة الثقيلة وصناعة المواد الغذائية الى حد كبير . لسوف تزداد في السوق مقادير الاسمدة ومنتجات التركيز والأحذية فضلا من المنتجات الغذائية كاللحوم والزبد وكذلك السلع الاستهلاكية التي تنتجها لروع الصناعات الضخمة . وفي نهاية الامر لان العديد يدور حول أحداث تحول ميق في جميع فروع الاقتصاد لعل المسائل المرتبطة برفع مستوى



# ماذا تفعل هذه الأكران الصغيرة الساجنة في الفضاء؟ أقمار اصطناعية تكتشف المعادن وأخرى .. نصطاد السمك!



بعد مرور خمسة عشر عاما على إطلاق أول قمر صناعي في العالم لم تعد المحطات والأجهزة الفضائية الأمريكية أو التي يقرها البشر عملا تجريبيا . ولم يعد هناك شك لدى احد في فعالية وجودة استخدام الأقمار الصناعية في شتى مجالات العلوم والاقتصاد ، فالأقمار الصناعية من طراز «ستور» مثلا تشكل نظاما شاملا ينقل بسرعة المعلومات من الاحوال الجوية من جميع انحاء العالم ، وبفضل اقمار الاتصال من طراز «سولاري» يشاهد سكان القس الشمال وسيبيريا والشرق الأقصى برامج التلفزيون السوفيتي المركزي . وقد توجه مندوبوا الى السوفيتسور أوليغ تشيبيروفسكي نائب رئيس هيئة رئاسة المركز العلمي في الشرق الأقصى التابع لأكاديمية العلوم

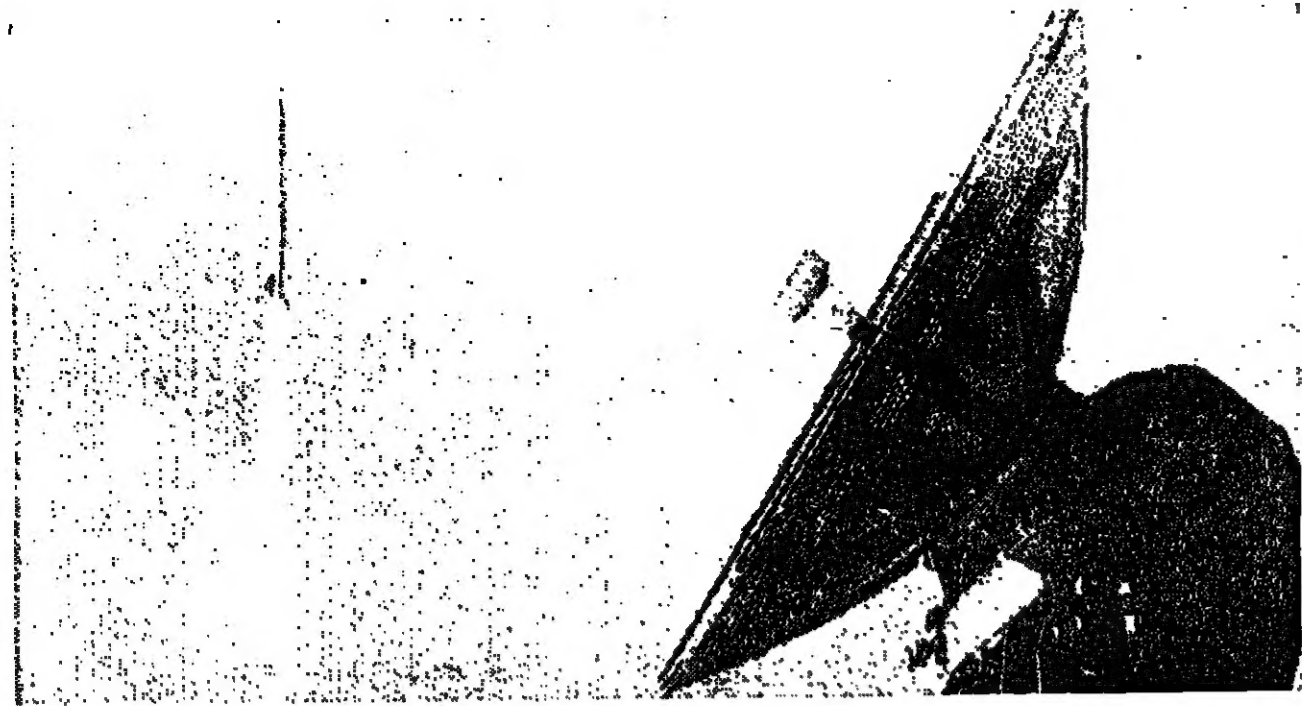
واحد كبار المختصين في مجال أبحاث الفضاء ، وطلب منه ان يتحدث الى قرائنا عن آفاق استخدام الأقمار الصناعية بهدف دراسة طبيعة الكوكب الأرضي والتنبؤ بتأثيرات التغيرات الطبيعية ومرتفعة حالة النباتات والحيوانات في سطح الأرض ...

لريد في البداية ان نعرف معنى العلوم «الفضائية» التي تستخدم الأقمار الصناعية كأداة لها . لقد اظهر التقدم الهائل في علم الفضاء والابحاث الكبيرة في دراسة القس والكونس والآخر مدى شألة معلوماتنا عن الأرض لنسبها وقد ساعدنا على التأكد من ذلك هذه النظرة التي القياعا على الأرض من فوق ، اي من عل متن أجهزة الفضاء . لعل ارتفاع عدة مئات مسن

وتحدث تغيرات في تركيب الاقتصاد بهدف زيادة وزن الفروع التي تضمن التقدم التقني سيزداد انتاج السلع المادي مرتين ، وذلك مع العلم ان نجين، كيميائي من هذا الانتاج يخصص لصنع بضائع الاستهلاك الواسع . وتستمر مهمة الاقتصاد فسوف يزداد استهلاك الكهرباء في الزراعة وسيكون تشغيل المصانع الجديدة وإعادة بناء المصانع العاملة من زيادة انتاج السيارات في عام ١٩٧٥ ٢,١ مليون سيارة ، وفي ذلك ان انتاج السيارات سيزيد ٢,٣ مرة بالمقارنة مع ما كان عليه في عام ١٩٧٠ . ونتيجة ذلك ومن المقرر زيادة التكاليف التي تنمو بها صناعة الجرارات والآلات الزراعية ، وسيزداد انتاج الآلات الزراعية ١,٧ مرة . وسيتم تصميم مجموعة من الآلات التي تمكن من مكنة عمليات الانتاج في الزراعة وتربية الماشية . وتتميز ذلك طائفة الآلات وسرعة عملها وتأمينها . ويتوقع في هذه القطعة الخمسية الكثير لشاعة الكيمياء في الاقتصاد الوطني . ويجب القول ان أهمية الصناعة الكيماوية تزداد بزيادة الدوران في علم الاقتصاد الوطني . ويجب من اطار الفروع الذي يقدم المواد الخام وغيرها من المواد المختلفة ، لان استخدام المواد الكيماوية وتطبيق العمليات التكنولوجية الكيماوية في كثير من الفروع انما هو شرط ليس لزيادة كفاءة الانتاج . وسيزداد انتاج منتجات الصناعة الكيماوية في الامور الثقيلة ١,٧ مرة . وطبقا للبرامج الشامل لتنمية الزراعة يتوقع ان تنتج الصناعات الكيماوية في عام ١٩٧٥ ٩٠ مليون طن من الاسمدة غير

الطبيعية . ويؤدي ذلك ٣٤,٦ مليون طن حصة انتاج في العام الاول من القطعة الخمسية الحالية . وسيزداد انتاج السلع المادي مرتين ، وذلك مع العلم ان نجين، كيميائي من هذا الانتاج يخصص لصنع بضائع الاستهلاك الواسع . وتستمر مهمة الاقتصاد فسوف يزداد استهلاك الكهرباء في الزراعة وسيكون تشغيل المصانع الجديدة وإعادة بناء المصانع العاملة من زيادة انتاج السيارات في عام ١٩٧٥ ٢,١ مليون سيارة ، وفي ذلك ان انتاج السيارات سيزيد ٢,٣ مرة بالمقارنة مع ما كان عليه في عام ١٩٧٠ . ونتيجة ذلك ومن المقرر زيادة التكاليف التي تنمو بها صناعة الجرارات والآلات الزراعية ، وسيزداد انتاج الآلات الزراعية ١,٧ مرة . وسيتم تصميم مجموعة من الآلات التي تمكن من مكنة عمليات الانتاج في الزراعة وتربية الماشية . وتتميز ذلك طائفة الآلات وسرعة عملها وتأمينها . ويتوقع في هذه القطعة الخمسية الكثير لشاعة الكيمياء في الاقتصاد الوطني . ويجب القول ان أهمية الصناعة الكيماوية تزداد بزيادة الدوران في علم الاقتصاد الوطني . ويجب من اطار الفروع الذي يقدم المواد الخام وغيرها من المواد المختلفة ، لان استخدام المواد الكيماوية وتطبيق العمليات التكنولوجية الكيماوية في كثير من الفروع انما هو شرط ليس لزيادة كفاءة الانتاج . وسيزداد انتاج منتجات الصناعة الكيماوية في الامور الثقيلة ١,٧ مرة . وطبقا للبرامج الشامل لتنمية الزراعة يتوقع ان تنتج الصناعات الكيماوية في عام ١٩٧٥ ٩٠ مليون طن من الاسمدة غير

الطبيعية . ويؤدي ذلك ٣٤,٦ مليون طن حصة انتاج في العام الاول من القطعة الخمسية الحالية . وسيزداد انتاج السلع المادي مرتين ، وذلك مع العلم ان نجين، كيميائي من هذا الانتاج يخصص لصنع بضائع الاستهلاك الواسع . وتستمر مهمة الاقتصاد فسوف يزداد استهلاك الكهرباء في الزراعة وسيكون تشغيل المصانع الجديدة وإعادة بناء المصانع العاملة من زيادة انتاج السيارات في عام ١٩٧٥ ٢,١ مليون سيارة ، وفي ذلك ان انتاج السيارات سيزيد ٢,٣ مرة بالمقارنة مع ما كان عليه في عام ١٩٧٠ . ونتيجة ذلك ومن المقرر زيادة التكاليف التي تنمو بها صناعة الجرارات والآلات الزراعية ، وسيزداد انتاج الآلات الزراعية ١,٧ مرة . وسيتم تصميم مجموعة من الآلات التي تمكن من مكنة عمليات الانتاج في الزراعة وتربية الماشية . وتتميز ذلك طائفة الآلات وسرعة عملها وتأمينها . ويتوقع في هذه القطعة الخمسية الكثير لشاعة الكيمياء في الاقتصاد الوطني . ويجب القول ان أهمية الصناعة الكيماوية تزداد بزيادة الدوران في علم الاقتصاد الوطني . ويجب من اطار الفروع الذي يقدم المواد الخام وغيرها من المواد المختلفة ، لان استخدام المواد الكيماوية وتطبيق العمليات التكنولوجية الكيماوية في كثير من الفروع انما هو شرط ليس لزيادة كفاءة الانتاج . وسيزداد انتاج منتجات الصناعة الكيماوية في الامور الثقيلة ١,٧ مرة . وطبقا للبرامج الشامل لتنمية الزراعة يتوقع ان تنتج الصناعات الكيماوية في عام ١٩٧٥ ٩٠ مليون طن من الاسمدة غير



يحتل العمل في مرصد «الصفاء» مكانة هامة في دراسة الطبقات العليا للغو ، وهذا المرصد مقام في جزيرة هيس الواقعة في وسط مجموعة جزر فرانس يوسف . وتجرى هناك على نطاق واسع دراسة الجو من طريق الصواريخ . كما تجرى أعمال البحث بتعاون وليم مع العلماء الفرنسيين الذين يطلقون اجهزتهم العلمية بمساعدة الصواريخ السوفيتية .

ولكن الابحاث لا تقتصر فقط على مياه البحار والمحيطات ، بل تمتد لتشمل مسار الانهيار وفيضاناتها وتغير شكل الجبال الجليدية والظواهر الثلجية ... وكل هذه الابحاث الهيدروجينية يمكن اجرائها ايضا من متن الاقمار الصناعية . وهكذا فإن إمكانية القاء نظرة شاملة على الأرض والدراسة الدقيقة للمناطق المطلوب دراستها بواسطة التصوير بالأقمار الصناعية هما عاملان هامين من العوامل المساعدة على كفاءة استخدام الأجهزة الفضائية في مجال الجغرافيا والمساحة وعلم المحيطات والجيولوجيا .

— كيف يمكن ان يكون التصوير بالأقمار الصناعية لمعلومات المستمدة في مجالات العلوم والاقتصاد ؟

— لنم هذا صحيح . فعمليات صيد الاسماك اخذت في الآونة الأخيرة تبتعد عن المناطق الساحلية وتتحول في اتجاه المحيطات ، وفي طيلة رتيعة نسبيا من مياه المحيط يصبق حوالي ٥٠ مئرا تدهش لصال من السمك كثيرة التكاثر وتهاجر الى مسافات بعيدة ، وذلك مثل القرنة والقرش وغيرها ...

وتجسدت هذه الاسماك متحركة جدا نظرا لعدة عوامل ، منها الزرع الهيدروجيني وظروف الجو والوسط الغذائي . ولذلك فإن النجاح في صيد يتوقف كلية على سرعة اكتشاف هذه التجمعات . نظرا لهذه في استغلال مناطق شاسعة مسن المحيط في اغراض صيد الاسماك فان هذه المساحات شاسعة مستغلة حتى ٣٠٠٠ كيلومتر مربع ، اي اكثر من المساحات العالية للبحر الأبيض المتوسط . ومن الواضح ان الوسائل الحالية لاكتشاف مناطق الصيد كمن الاستكشاف الخاصة والمطارات وطائرات الهليكوبتر لسن تستطيع مسح هذه المناطق الشاسعة بفعالية وان يساعدنا على ذلك مدى الاقمار الصناعية ولكن كيل ؟

يمكن ان يتم اكتشاف مناطق الصيد اما عن طريق مبادر لاكتشاف اسراب السمك بواسطة الاقمار الصناعية والتبليغ عنها ، او بطريق غير مباشر كالتنقيب بكميات ظهور هذه الاسراب عن طريق معلومات مساعده مثل تيارات سطح الماء والهباء المالحس وطابع الطبيعة السطحية من المياه وحدود التيارات ودوران الماء ووجود البلاكتون ... الخ . ومن الوسائل المباشرة لاكتشاف تجمعات الاسماك التصوير التليفزيوني المادي لسطح المحيط من متن الاقمار الصناعية . والذي يمكننا من رصد تجمعات الاسماك حتى يضح ملاب من الامتار ، كذلك تستطيع تحديد طائفة التجمعات بالاشعة تحت الحمراء ، ومن التوقع الحصول الى نتائج كبيرة اذا ماوعضت طرق جيدة لرصد مناطق غلاء الاسماك التي تخترق على البلاكتون النباتي والحيواني .

...وبوسنا ان نؤكد ان الاقمار الصناعية تمتد ومبيلة خاصة للحصول على معلومات متكاملة سواء البريائية تحت الماء ، ولجديد تقادريس قنصاع من طبيعة المحيطات ام من المعلومات التي نحيط بها . ولاشك ان تطور التكنولوجيا الكونية الاقتصادية في بلادنا سيستفيد في السنوات القليلة القادمة في طرق تحسين النماذج والبيانات بهدف مواصلة دراسة العالم النباتي والحيواني في كوكبا الأرض .

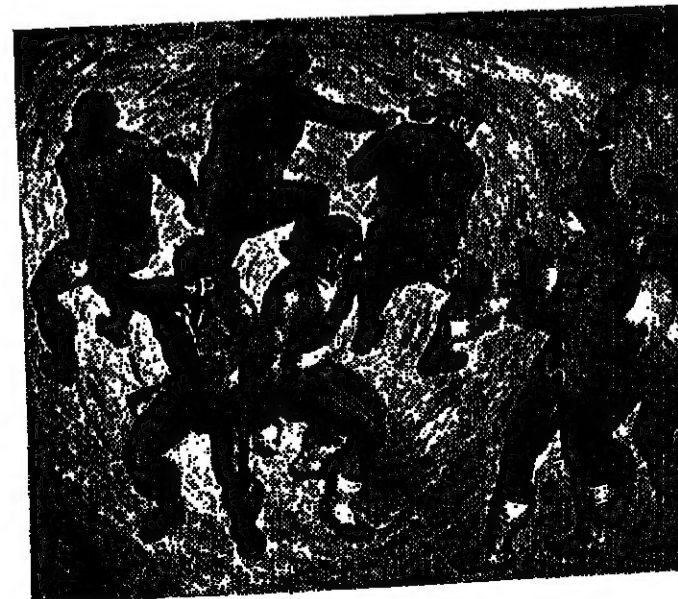
١٥-٢٠ مئرا وتنتهي بسرعة ١٠٠-١٢٠ كم/ساعة







الرسالة الشعبية للفنان خالوشيل (بالطرس)



من سلسلة «شعلة البترول في سيبيريا للفنان لزاروف (موسكو)



«جميع الناس» للفنان بيير (كيشيف)

## جولة في معرض جديد

# ألوان زاهية تجدد الفرصة أسلوب رمزي وتأملات فلسفية

السلمة - وتظهر في خلفية لوحة الجبال الصفراء والوديان حيث تتحرك الجبال. لقد ترك الفنان ذلك المكان بعد أن روى لنا الأرض واحتل مكانها زواج الحب والحب، وترمز الصبية الطويلة والرملة كصبيبة تبتية بفساتها الزرقاء إنيما الحياة تحت السماء الزاخرة.

وتتمسك وحدة مصير الشعوب التاريخية التي أولت اليوم أسرة واحدة، بوجه خاص في الأعمال التي تناولت موضوع لينين والثورة والأعوام الأولى من السلطة السوفيتية. وتتركز لوحات والتأثيل والرسوم على أحداث الأعوام الأولى من بناء الحياة الجديدة في البلاد. وقد تناول الفنان معجوق في لوحته «المرسى في قره قروم» مكانة مصابات اعداء الثورة في آسيا الوسطى وتكوين الدولة بالديمقراطية والتوتر وتطبيعها أسماء الفسح المستنعة وخرائق الثورة، وبأسلوب رمزي صور الفنان عيشة الليتواني لورته «عام ١٩١٩...» ولادة ليلسك جيبايسين» - فترى في اللوحة أحداثا متباعدة من حيث المكان والزمان.

ولم تفلت هذه اللوحة اعتمادا خاصا لاه تنهل لها بسطوع ظامرة جديدة في لنا المعاصر، ليعيل الفنانون أكثر فاكتر إلى الأسلوب الرمزي والاستنتاجات الفلسفية العامة، سيما منهم إلى أدراك لرميس الواقعي ويظهر هذا التيار كذلك في لوحة «المؤتمر الأول للنساء الشرق بريس» لفيكتوروف-مالوف (الذي يساند) وفي لوحة «كوميساريون» بريس أوكيشيان، وفي عسدة كبير من اللوحات الأخرى.

أما التي فاعلت الرمزية تنتشر فيه منذ وقت أبعد، فمن أمثال هذه الأعمال كمثل رواية الرواديات-راية الثورة للفنانين فياتشيسلاف كامل، الراية يسقط على الطريق لأن رصاصة العدو أصابته. غير أن مقالنا آخر يلتفت العلم الأحمر الذي لن يقسم مادامت سواعد الرجال مسكة به.

ومن الجدير بالذكر أن وبايتشيف من الفنانين السوفيت المرموقين، كما أنه حاز على جائزة البوليسكو الدولية.

أعمال عن الثورة الثقافية

ويوجه الفنان في الأعمال الفنية الخاصة بالأعوام الأولى من البناء، اعتمادا كبيرا إلى الثورة الثقافية في البلاد. فمن المعروف أنه إلى جانب تشييد المصانع والمعامل كانت تبنى الثقافة الاشتراكية الجديدة وتنفذ وحدة الشعب السوفيتي الرمية. ففي زواج الحب والحب، وترمز الصبية الطويلة والرملة كصبيبة تبتية بفساتها الزرقاء إنيما الحياة تحت السماء الزاخرة.

ويبرز في المعرض أحد تصاميم تشال برشكين للفنان كوموف، ذلك التشال الذي نصب في الصيف الماضي في مولدات حيث كان الشاعر يعيش من عام ١٨٢٠ إلى عام ١٨٢٣.

ومن صفات الثقافة الشيوعية الحقيقية احترام تقاليد وعادات كل شعب بما يتسم مع الروح الأممية لتري في المعرض كثيرا من الأعمال التي تتناول مختلف الثقافات القومية السوفيتية، وكذلك مظاهر التضامن البروليتاري الأسي وعشاق الصداقة والاحترام نحو جميع شعوب الأرض وتظهر الروح القومية في اللوحات والتأثيل المرتبطة بتقاليد الرسم الشعبي أو المخصصة للمعادات والمهرجانات الشعبية. ومثل هذه الأعمال عرستها الفنانين الأرمن والأذربيجانيون والكاكازييون والبولنديون والتتر والتشولانيون والذوتسون.

وقد عبر النحات ياروك (استونيا) عن مشاعر الغضب والألم التي كثيرها من هذا لفتام في كمثل من البرونز بمتسوان سولفيس». أما الرسام



«شال» للفنانة بيلاشوفا (موسكو)

لوفوف ليس بمرحله «المرية» من فترته البارزة بانتصار الأرميين على المستعمرين.

وقد خصص الفنان الجوديخا ماعارادلو لوحة «برماكو الزرقاء» لتسوير الثقافة والمبادئ القومية للشعب الأرمني وتبين هذه اللوحة للتأثيل والتأثيل في صور الفنانين والرسامين والموسيقيين، وتختلف نظر المتفرج لوحة «البنات والوسيقى» بريس الفنان لوفوفيا (جورجيا) برلة وأصالة أسلوبها الفني وترمز لوحة «مازول على الكنان» إلى كل ماني الموسيقى من الجاذبية والألحان.

ويبرز في المعرض أحد تصاميم تشال برشكين للفنان كوموف، ذلك التشال الذي نصب في الصيف الماضي في مولدات حيث كان الشاعر يعيش من عام ١٨٢٠ إلى عام ١٨٢٣.

ومن صفات الثقافة الشيوعية الحقيقية احترام تقاليد وعادات كل شعب بما يتسم مع الروح الأممية لتري في المعرض كثيرا من الأعمال التي تتناول مختلف الثقافات القومية السوفيتية، وكذلك مظاهر التضامن البروليتاري الأسي وعشاق الصداقة والاحترام نحو جميع شعوب الأرض وتظهر الروح القومية في اللوحات والتأثيل المرتبطة بتقاليد الرسم الشعبي أو المخصصة للمعادات والمهرجانات الشعبية. ومثل هذه الأعمال عرستها الفنانين الأرمن والأذربيجانيون والكاكازييون والبولنديون والتتر والتشولانيون والذوتسون.

وقد عبر النحات ياروك (استونيا) عن مشاعر الغضب والألم التي كثيرها من هذا لفتام في كمثل من البرونز بمتسوان سولفيس». أما الرسام

# روس اللغة الروسية

## الدرس الثالث والخمسون

لواعد

التصريف الثاني للاسماء

حسب التصريف الثاني تصريف الاسماء المؤنثة ذات النهاية -А (-Я) - جريدة ، أسرة ، سوريا Газета, семья, Сирня والاسماء المؤنثة أيضا بهذه النهاية -А (-Я) مثل : بابا ، أم أو خال ، دينا ، كولا papa, дядя, Диня, Коля وتصريف أيضا حسب التصريف الثاني . وفي التصريف الثاني-كما في الأول-لوعان : نوع قاس وأثر ملطف . تصريف الاسماء المنتهية بـА - حسب النوع القاسي ، والاسماء المنتهية بـЯ - حسب النوع الثاني .

Падеж الحالة	твердая основа القاعدة القاسية	мягкая основа القاعدة اللطيفة
اسمية	Именительный	اسمية
المضاف إليه	Родительный	المضاف إليه
المفعول	Дательный	المفعول
الاولى	Винительный	الاولى
المجرور	Творительный	المجرور
	Предложный	

ملحوظة : في النهايات التي لا يعل عليها التشديد تلفظ ВР مثل : Галей — Галия

تغير التشديد عند تصريف بعض الاسماء

حسب التصريفين الاول والثاني

في كثير من الاسماء مثل مصنع ، قرام ، جزائري ، رسالة ، اخت ، أسرة ، مقالة АЛЖИРЕЦ, ПИСЬМО, СЕСТРА, СЕМЬЯ, СТАТЬЯ لا يتغير مكان التشديد عند التصريف . وهذه الاسماء هي الاكثري . ولكن في بعض الاسماء مثل : لعيد ، قافوس ، يد ، منه ، يتغير موقع التشديد في مختلف حالات الإعراب .

учения, словарь, рука, вола  
словарь, словаря, словарёв, (о) словарёв;  
вода, воды, водоё, водоёв, (о) водоёв

تصريف أسماء العلم وأسماء الأب

واسم العائلة

سبق أن ذكرنا أن قواعد السطابة في الروسية تتطلب أن ينادى الشخص باسمه واسم أبيه للاحترام . وعند تصريف الاسم واسم الأب يترك كل منها على حدة . للاسم واسم الأب المذكوران المنتهيان بـЯ ساكن يصرلان حسن التصريف الأول ، والمؤنثان المنتهيان بـЯ أو -Я يصرلان حسب التصريف الثاني .

падеж الحالة	женское имя и отчество الاسم واسم الأب المؤنث	мужское имя и отчество الاسم واسم الأب الذكر
Именительный	Галина Степановна	Иван Петрович
Родительный	Галины Степановны	Иван Петровича
Дательный	Галине Степановне	Ивану Петровичу
Винительный	Галину Степановну	Ивана Петровича
Творительный	Галиной Степановной	Иваном Петровичем
Предложный	(о) Галине Степановне	(об) Иване Петровиче

والاسماء المؤنثات بعض الخصائص المميزة عند التصريف : للمنتهية منها بـЯ (-ОВА) : -ИИ (-ИИИ) -ИИ. تصرف على هذا النحو :

падеж الحالة	женская фамилия مؤنث	мужская фамилия ذكر
Именительный	Иванова	Санина
Родительный	Ивановой	Саниной
Дательный	Ивановой	Саниной
Винительный	Иванову	Санину
Творительный	Иваново	Санино
Предложный	(о) Ивановой	(о) Саниной

بعض خصائص التصريفين الاول والثاني  
١- الاسماء ذات القاعدة المنتهية بالحروف К, Ш, Щ, Ч تكون نهايتها في الحالة الاولى تحت التشديد قاسية وتكون بدون تشديد ملطفة .

творительный الحالة الاولى	именительный الحالة الاسمية	падеж الجنس
врачОМ	врач	мужской ذكر
алжирецЕМ	алжирец	средний محايد
яблоКОМ	яблоКО	средний محايد
училищЕМ	училищЕ	مؤنث
свечОП	свечА	женский مؤنث
учительницЕП	учительница	مؤنث

٢- الاسماء المؤنثة من التصريف الثاني وذات القاعدة المنتهية بالحروف К, Ш, Щ, Ч تكون نهايتها في الضافات اليه بـЯ . وفي جميع الحالات الاخرى ما عدا الحالة الاولى بالنسبة للاسماء ذات القاعدة المنتهية К, Ш, Щ, Ч ذات نهايات قاسية .

книга	рука	старуха	свеча	крыша	именит, падеж
книжк	руки	старухи	свечи	крыши	родит, падеж

لاحظ انه بعد Ж, Ш تلفظ حرف Н مثل حرف Ы لان حرفي К, Ш قاسيان في اللغة الروسية :

٣- والاسماء المنتهية : ИЯ, ИЕ, ИВ لها هذه الخصائص في التصريف :

жен. род مؤنث	муж. род محايد	сред. род محايد	падеж الحالة
Сирня	санаторий	адания	Именительный
Сирни	санатория	адания	Родительный
Сирню	санаторию	аданию	Дательный
Сирню	санаторий	аданию	Винительный
Сирней	санаторием	аданием	Творительный
(о) Сирни	(о) санатории	(о) адании	Предложный

وبعض الاسماء المؤنثة مثل : غابة ، حديقة ، والقرم Лес, сад, Крым تنتهي في حالة المجرور بـЯ اذا كانت تعبر عن المكان : اين ؟ Где ؟ في الغابة В лесу في الحديقة В саду في القرم В Крыму ولكنها تنتهي بالنهاية المادية : ما كانت بمنى : (من مثلا : قرانا من الغابة ، من الحديقة ، من القرم . Мы читали о лесе, о саде, о Крыме.

التصريف الثالث للاسماء

تنتهي الى التصريف الثالث الاسماء المؤنثة المنتهية بعلامه التثنية -б

площадь	Именительный
площади	Родительный
площади	Дательный
площади	Винительный
площадиЮ	Творительный
(о) площадиИ	Предложный

وكذلك ام Мать وابنة дочь تصرلان كالآتي :

мать	дочь	Именительный
матери	дочери	Родительный
матери	дочери	Дательный
мать	дочь	Винительный
матерью	дочерью	Творительный
(о) матери	(о) дочери	Предложный

تصريف الاسماء في الجمع

تصرف الاسماء في الجمع من التصريف الاول والثاني والثالث بطريقة واحدة ، ولا تتغير الا من حيث السطابة والتثنية ، وتستثنى من ذلك عائشة الضطاف -الجمع التي تملك هذه الميزات : -ЕВ (-ЕВ) -ОВ الاسماء المؤنثة ، ومثل النهاية لعلم الاسماء المؤنثة : وكذلك النهاية -ЕВ -ОВ وهكذا تصرف الاسماء في الجمع :

часы	братья	руки	слова	вещи	дети	Имен.
часов	братьев	рук	слов	вещей	детей	Род.
часам	братьям	рукам	словам	вещам	детям	Дат.
часы	братьев	руки	слова	вещи	дети	Вин.
часами	братьями	руками	словами	вещами	детьми	Твор.
(о) часАХ	братьяХ	рукаХ	словаХ	вещаХ	детяХ	Предл.

أشياء لا تتغير

سبق أن اشرفنا الى الاسماء ذات الأصل الاجنبي التي لا تجمع ، مثل كلمة قهوة وكافيه وبعض الكافيه ومترو метро والكاسи takси ومسكف -بالجمع . وهذه الاسماء اخلصنا لتصريف في اللاه . ويمكن معرفة ما اذا كانت طريقة ام يجمع من الخيال .